

Περιεχόμενα: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη

[Πρόλογος](#)

[Εισαγωγή](#)

[Εγκατάσταση](#)

[Χρησιμοποιώντας την Οθόνη](#)

[Εντοπισμός & Επισκευή Βλαβών](#)

[Προδιαγραφές](#)

[Παράρτημα](#)

**Οι πληροφορίες σε αυτό το έγγραφο μπορεί να αλλάξουν δίχως προειδοποίηση.
© 2004 Dell Inc. Δικαιώματα κατοχυρωμένα.**

Η αναπαραγωγή με οποιοδήποτε τρόπο δίχως την έγγραφη άδεια της Dell Inc. απαγορεύεται αυστηρά.

Σήματα Κατατεθέντα που χρησιμοποιούνται σε αυτό το κείμενο: Το *Dell* και το λογότυπο *DELL* είναι σήματα κατατεθέντα της Dell Inc. *Microsoft*, *Windows*, και *Windows NT* είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation. *VESA* είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της Video Electronics Standards Association. *IBM* είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της International Business Machines Corporation. *Adobe* είναι εμπορικό σήμα της Adobe Systems Incorporated, το οποίο μπορεί να είναι κατοχυρωμένο σε ορισμένα μέρη. Σαν συνέταιρος της ENERGY STAR, η Dell Inc. έχει αποφασίσει πως αυτό το προϊόν καλύπτει τις οδηγίες της ENERGY STAR για ενεργειακή αποδοτικότητα.

Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικά ονόματα μπορεί να χρησιμοποιούνται σε αυτό το έγγραφο για να αναφερθούν είτε στους τιτλούχους των σημάτων και των ονομάτων είτε στα προϊόντα τους. Η Dell Inc. αρνείται οποιοδήποτε ιδιοκτησιακό ενδιαφέρον σε εμπορικά σήματα και ονόματα εκτός του δικού της.

Αρχική έκδοση: Ιανουάριος 2005

Πρόλογος: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη

[Σχετικά με Αυτόν τον Οδηγό](#) • [Σημειογραφικές Συμβάσεις](#)

Σχετικά με Αυτόν τον Οδηγό

Αυτός ο οδηγός προορίζεται για οποιονδήποτε χρησιμοποιεί την Έγχρωμη Οθόνη Dell E173FP. Περιγράφει τα χαρακτηριστικά, την εγκατάσταση, και τη λειτουργία της οθόνης.

Τα τμήματα έχουν ως ακολούθως:

- [Εισαγωγή](#) δίνει μια περίληψη των χαρακτηριστικών της οθόνης και παρέχει ένα προσανατολισμό της οθόνης.
 - [Εγκατάσταση](#) περιγράφει την αρχική διαδικασία εγκατάστασης.
 - [Χρησιμοποιώντας την Οθόνη](#) δίνει μια περίληψη του πώς να χρησιμοποιείτε την οθόνη.
 - [Εντοπισμός & Επισκευή Βλαβών](#) παρέχει συμβουλές και λύσεις για συνηθισμένα προβλήματα.
 - [Προδιαγραφές](#) αναφέρει τις τεχνικές προδιαγραφές της οθόνης.
 - [Παράρτημα](#) παρέχει επιπρόσθετη τεκμηρίωση που υποστηρίζει αυτό το προϊόν.
-

Σημειογραφικές Συμβάσεις

Τα ακόλουθα υποτήματα περιγράφουν σημειογραφικές συμβάσεις που χρησιμοποιούνται σε αυτό το έγγραφο.

Σημειώσεις, Προφυλάξεις, και Προειδοποιήσεις

Σε κάθε σημείο αυτού του οδηγού, κομμάτια κειμένου μπορεί να συνοδεύονται από ένα εικονίδιο και να είναι τυπωμένα σε έντονη ή πλάγια γραφή. Τα τμήματα αυτά είναι σημειώσεις, προφυλάξεις και προειδοποιήσεις, που χρησιμοποιούνται ως εξής:



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μια ΣΗΜΕΙΩΣΗ δηλώνει σημαντικές πληροφορίες που σας βοηθούν να χρησιμοποιήσετε καλύτερα τον υπολογιστή σας.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ: Μια ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ επισημαίνει πιθανή ζημία στο υλικό ή απώλεια δεδομένων και σας λέει πώς να αποφύγετε το πρόβλημα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μια ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ επισημαίνει την πιθανότητα σωματικής βλάβης και σας λέει πώς να αποφύγετε το πρόβλημα.όβλημα.

Μερικές προειδοποιήσεις μπορεί να εμφανίζονται σε εναλλακτικές μορφές και μπορεί να μη συνοδεύονται από ένα εικονίδιο. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η συγκεκριμένη παρουσίαση της προειδοποίησης αποτελεί οδηγία από μια ρυθμιστική εξουσία.

Εισαγωγή: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη

[Περίληψη](#) • [Γραφικά](#)

Περίληψη

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε την Επίπεδη Οθόνη Dell E173FP 17-ιντσών. Χρησιμοποιώντας μια Active Matrix TFT οθόνη υγρών κρυστάλλων, η οθόνη παράγει υψηλής αντίθεσης, ζωντανό κείμενο, και γρήγορους χρόνους ανταπόκρισης σε ένα νέο λεπτό σχεδιασμό. Η Dell είναι περήφανη να σας προσφέρει την τελευταία τεχνολογία υγρών κρυστάλλων [LCD] που είναι ιδανική για οικιακή ή επαγγελματική χρήση. Όσοι απαιτούν εξαιρετική ποιότητα και αξιοπιστία σε μια προσιτή τιμή θα εκτιμήσουν την αξία που προσφέρει η Dell E173FP.

Για περισσότερες λεπτομέρειες δείτε το Τμήμα [Προδιαγραφές](#).

Γραφικά

Οι ακόλουθοι σύνδεσμοι δείχνουν διάφορες όψεις της οθόνης και των συστατικών της.

[Μπροστινή Όψη](#)

[Πίσω Όψη](#)

[Κάτω Όψη](#)

[Πλαϊνή Όψη](#)

[Πίσω στη Σελίδα Περιεχομένων](#)

Εγκατάσταση: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη

[Κεκλιόμενη Βάση](#)

[Σύνδεση των Καλωδίων](#)

[Προσάρτηση της προαιρετικής Ράβδου Ήχου της Dell™](#)

[Τοποθετώντας την Οθόνη](#)

[Συντήρηση](#)

[Πίσω στη Σελίδα Περιεχομένων](#)

[Πίσω στη Σελίδα Περιεχομένων](#)

Χρησιμοποιώντας την Οθόνη: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη

[Ρύθμιση της Βέλτιστης Ανάλυσης](#)

[Ελεγκτήρια και Ενδείξεις](#)

[Πίσω στη Σελίδα Περιεχομένων](#)

Εντοπισμός & Επισκευή Βλαβών: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη

[Εντοπισμός & Επισκευή Βλαβών Συγκεκριμένης Οθόνης](#) • [Συνήθη Προβλήματα](#) • [Προβλήματα Συγκεκριμένων Προϊόντων](#)

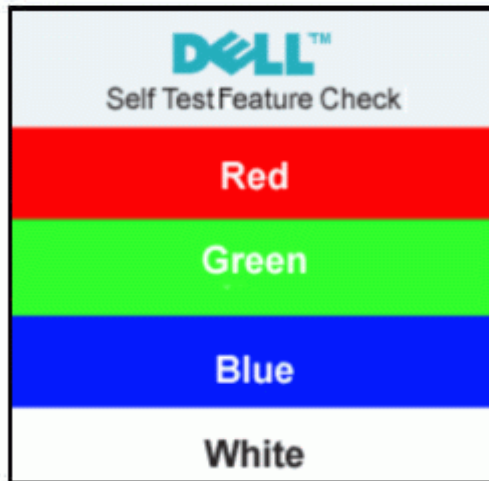
Οθόνη Συγκεκριμένη Εντοπισμός & Επισκευή Βλαβών

Χαρακτηριστικό Αυτο-Δοκιμής Ελέγχου (STFC)

Η οθόνη σας παρέχει ένα χαρακτηριστικό αυτο-δοκιμής που σας επιτρέπει να ελέγξετε αν η οθόνη σας λειτουργεί κανονικά. Αν η οθόνη σας και ο υπολογιστής σας είναι σωστά συνδεδεμένα αλλά η οθόνη παραμένει μαύρη, τρέξτε την αυτο-δοκιμή της οθόνης εκτελώντας τα ακόλουθα βήματα:

1. Κλείστε τον υπολογιστή και την οθόνη σας.
2. Βγάλτε το καλώδιο βίντεο από το πίσω μέρος του υπολογιστή. Για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία Αυτο-Δοκιμής, βγάλτε το Αναλογικό (μπλε συνδετήρας) καλώδιο από το πίσω μέρος του υπολογιστή.
3. Ανάψτε την οθόνη.

Το κινούμενο κουτί διαλόγου 'Dell - Χαρακτηριστικό αυτο-δοκιμής Ελέγχου' θα πρέπει να εμφανιστεί στην οθόνη (με ένα μαύρο φόντο) αν η οθόνη δεν μπορεί να βρει ένα σήμα βίντεο και δουλεύει κανονικά. Όσο είναι σε κατάσταση αυτο-δοκιμής, το ισχύος LED παραμένει πράσινο και το μοτίβο αυτό-δοκιμής θα ολισθαίνει κατά μήκος της οθόνης συνέχεια.



4. Αυτό το κουτί επίσης εμφανίζεται στη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας εφόσον το καλώδιο βίντεο αποσυνδεθεί ή υποστεί ζημιά.
5. Κλείστε την οθόνη σας και επανασυνδέστε το καλώδιο βίντεο. Έπειτα ανάψτε τον υπολογιστή και την οθόνη σας.

Αν η οθόνη σας παραμένει άδεια μετά που χρησιμοποίησατε την παραπάνω διαδικασία, ελέγξτε τον ελεγκτή βίντεό σας και τον υπολογιστή σας. Η οθόνη σας λειτουργεί κανονικά.

Προειδοποιητικά Μηνύματα OSD

Ένα προειδοποιητικό μήνυμα μπορεί να εμφανιστεί στην οθόνη που δηλώνει πως η οθόνη είναι εκτός εύρους συγχρονισμού.

Cannot Display This Video Mode

Αυτό σημαίνει πως η οθόνη δεν μπορεί να συγχρονιστεί με το σήμα που δέχεται από τον υπολογιστή. Το σήμα είναι είτε πολύ υψηλό είτε πολύ χαμηλό για να το χρησιμοποιήσει η οθόνη. Δείτε τις [Προδιαγραφές](#) για τα Οριζόντια και Κάθετα εύρη συχνότητων που μπορεί να χρησιμοποιήσει αυτή η οθόνη. Η συνιστώμενη ρύθμιση είναι 1280x1024 @ 60Hz.

Περιστασιακά, δεν εμφανίζεται κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα, αλλά η οθόνη είναι άδεια. Αυτό μπορεί επίσης να δηλώνει πως

η οθόνη δε συγχρονίζεται με τον υπολογιστή ή πως η οθόνη είναι σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας.

Συνηθισμένα Προβλήματα

Ο παρακάτω πίνακας περιέχει γενικές πληροφορίες σχετικά με συνηθισμένα προβλήματα που μπορεί να συναντήσετε με την οθόνη σας.

ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΑ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΑ	ΤΙ ΠΑΡΑΤΗΡΕΙΤΕ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ
Όχι Εικόνα / LED Ισχύος Κλειστό	Δεν υπάρχει εικόνα, η οθόνη είναι νεκρή	<ul style="list-style-type: none">Ελέγξτε την ακεραιότητα της σύνδεσης και στα δύο άκρα του καλωδίου βίντεοΕπιβεβαιώση πως η πρίζα είναι στον τοίχοΒεβαιωθείτε πως το κουμπί ισχύος είναι πλήρως πατημένο
Όχι Εικόνα / LED Ισχύος Ανοιχτό	Δεν υπάρχει εικόνα ή δεν υπάρχει λάμψη	<ul style="list-style-type: none">Αυξήστε τα ελεγκτήρια 'Λάμψη' & 'Αντίθεση'Εκτελέστε το χαρακτηριστικό αυτο-δοκιμής ελέγχου της οθόνηςΕλέγξτε για λυγισμένες ή σπασμένες ακίδες στο καλώδιο D-sub
Κακή εστίαση	Η εικόνα είναι ασαφής, θαμπή ή αχνή	<ul style="list-style-type: none">Πατήστε το κουμπί 'Αυτόματη Ρύθμιση'Ρυθμίστε τα ελεγκτήρια 'Φάση' και 'Ρολόι' μέσω της OSDΑφαιρέστε τα καλώδια προέκτασης βίντεοΕκτελέστε επαναφορά της οθόνηςΧαμηλώστε την ανάλυση της εικόνας ή αυξήστε το μέγεθος της γραμματοσειράς
Κουνημένη/ Τρεμάμενη Εικόνα	Κυμματιστή εικόνα ή κίνηση	<ul style="list-style-type: none">Πατήστε το κουμπί 'Αυτόματη Ρύθμιση'Ρυθμίστε τα ελεγκτήρια 'Φάση' και 'Ρολόι' μέσω της OSDΕκτελέστε επαναφορά της οθόνηςΕλέγξτε περιβαλλοντικούς παράγοντεςΜεταφέρετε και δοκιμάστε σε άλλο δωμάτιο
Απώλεια Εικονοστοιχείων	Η LCD οθόνη έχει στίγματα	<ul style="list-style-type: none">Καθαρίστε την LCD Οθόνη, παρακαλούμε ανατρέξτε στη συντήρηση.Ανοιγοκλείστε την οθόνηΑυτά είναι εικονοστοιχεία που είναι μόνιμα σβηστά και είναι ένα φυσικό ελάττωμα που συμβαίνει στην τεχνολογία υγρών κρυστάλλων (LCD)
Εικονοστοιχεία συνεχώς αναμμένα	Η LCD οθόνη έχει λαμπερά στίγματα	<ul style="list-style-type: none">Ανοιγοκλείστε την οθόνηΑυτά είναι εικονοστοιχεία που είναι μόνιμα αναμμένα και είναι ένα φυσικό ελάττωμα που συμβαίνει στην τεχνολογία υγρών κρυστάλλων (LCD)
Προβλήματα Φωτεινότητας	Η εικόνα είναι πολύ σκοτεινή ή πολύ λαμπερή	<ul style="list-style-type: none">Εκτελέστε επαναφορά της οθόνηςΠατήστε το κουμπί 'Αυτόματη Ρύθμιση'Ρυθμίστε τα ελεγκτήρια 'Λάμψη' & 'Αντίθεση'
Γεωμετρική Παραμόρφωση	Η οθόνη δεν είναι σωστά κεντραρισμένη	<ul style="list-style-type: none">Εκτελέστε επαναφορά της οθόνης στο "Όλες Οι Ρυθμίσεις"Πατήστε το κουμπί 'Αυτόματη Ρύθμιση'Ρυθμίστε τα ελεγκτήρια επικέντρωσηςΣιγουρευτείτε πως η οθόνη είναι στη σωστή ρύθμιση βίντεο, παρακαλούμε ανατρέξτε στο προεπιλεγμένες ρυθμίσεις προβολής.
Οριζόντιες/ Κάθετες Γραμμές	Η οθόνη έχει μια ή περισσότερες γραμμές	<ul style="list-style-type: none">Εκτελέστε επαναφορά της οθόνηςΠατήστε το κουμπί 'Αυτόματη Ρύθμιση'Ρυθμίστε τα ελεγκτήρια 'Φάση' και 'Ρολόι' μέσω της OSDΕκτελέστε το χαρακτηριστικό αυτο-δοκιμής ελέγχου της οθόνης και προσδιορίστε αν αυτές οι γραμμές υπάρχουν και στην κατάσταση αυτό-δοκιμήςΕλέγξτε για λυγισμένες ή σπασμένες ακίδες στο καλώδιο D-sub.
Προβλήματα Συγχρονισμού	Η οθόνη είναι ανακατεμένη ή δείχνει	<ul style="list-style-type: none">Εκτελέστε επαναφορά της οθόνηςΠατήστε το κουμπί 'Αυτόματη Ρύθμιση'

	σκισμένη	<ul style="list-style-type: none"> • Ρυθμίστε τα ελεγκτήρια 'Φάση' και 'Ρολόι' μέσω της OSD • Εκτελέστε το χαρακτηριστικό αυτο-δοκιμής ελέγχου της οθόνης για να προσδιορίσετε αν η ανακατεμένη οθόνη εμφανίζεται και στην κατάσταση αυτό-δοκιμής • Ελέγξτε για λυγισμένες ή σπασμένες ακίδες στο καλώδιο D-sub • Εκκινήστε στην 'Κατάσταση Ασφαλείας'
Γδαρμένη LCD	Η οθόνη έχει γρατσουνιές ή μουντζούρες	<ul style="list-style-type: none"> • Κλείστε το μόνιτορ και καθαρίστε την οθόνη • Για οδηγίες καθαρισμού, δείτε συντήρηση.
Ζητήματα Σχετικά με Ασφάλεια	Ορατά σημάδια από καπνό ή σπίθες	<ul style="list-style-type: none"> • Μην εκτελέσετε κάποιο από τα βήματα εντοπισμού & επισκευής βλαβών • Το μόνιτορ πρέπει να αντικατασταθεί
Διακοπτόμενα Προβλήματα	Το μόνιτορ που και που δυσλειτουργεί	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε πως το μόνιτορ είναι στην κατάλληλη ρύθμιση βίντεο • Βεβαιωθείτε πως η σύνδεση του καλωδίου βίντεο ανάμεσα στον υπολογιστή και την επίπεδη οθόνη είναι ασφαλής • Εκτελέστε επαναφορά της οθόνης • Εκτελέστε το χαρακτηριστικό αυτο-δοκιμής ελέγχου της οθόνης για να προσδιορίσετε αν το διακοπτόμενο πρόβλημα εμφανίζεται και στην κατάσταση αυτό-δοκιμής

Προβλήματα Συγκεκριμένων Προϊόντων

ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΑ	ΤΙ ΠΑΡΑΤΗΡΕΙΤΕ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ
Η εικόνα της οθόνης είναι πολύ μικρή	Η εικόνα είναι κεντραρισμένη στην οθόνη, αλλά δε γεμίζει ολόκληρη της περιοχή προβολής	<ul style="list-style-type: none"> • Εκτελέστε επαναφορά της οθόνης στο "Όλες Οι Ρυθμίσεις"
Δεν μπορεί ρυθμιστεί το μόνιτορ με τα κουμπιά στο μπροστινό πλαίσιο	Η OSD δεν εμφανίζεται στην οθόνη	<ul style="list-style-type: none"> • Κλείστε το μόνιτορ και βγάλτε το καλώδιο ρεύματος και έπειτα συνδέστε το ξανά και ανάψτε την οθόνη

[Πίσω στη Σελίδα Περιεχομένων](#)

Προδιαγραφές: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη

[Γενικά](#) • [Επίπεδη Οθόνη](#) • [Ανάλυση](#) • [Προκαθορισμένες Ρυθμίσεις Οθόνης](#) • [Ηλεκτρικά](#) • [Φυσικά Χαρακτηριστικά](#) • [Περιβαλλοντικά](#) • [Καταστάσεις Διαχείρισης Ισχύος](#) • [Αναθέσεις Ακίδων](#) • [Δυνατότητα Plug and Play](#)

Γενικά

Αριθμός Μοντέλου E173FP

Επίπεδη Οθόνη

Τύπος οθόνης	Ενεργός πίνακας - TFT LCD
Διαστάσεις οθόνης	Διαγώνιος 17 ιντσών (432.0 mm) Οριζόντιος 13.3 ίντσες (337.9 mm) Κάθετος 10.6 ιντσών (270.3 mm)
Τόνος εικονοστοιχείου	0.264x0.264mm
Γωνία όρασης	120° (κάθετα) συνήθως, 140° (οριζόντια) συνήθως
Έξοδος φωτεινότητας	250 cd/m2 συνήθως
Αναλογία αντίθεσης	450 : 1 συνήθως
Επικάλυψη επιφάνειας LCD	Σκληρότητα 3H, αντιθαμπωτική επεξεργασία
Φωτισμός	4 τύπου CCFL
Χρόνος αντίδρασης	16ms

Ανάλυση

Εύρος οριζόντιας σάρωσης	31 kHz με 80 kHz (αυτόματα)
Εύρος κάθετης σάρωσης	56 kHz με 76 kHz (αυτόματα)
Βέλτιστη προκαθορισμένη ανάλυση	1280 x 1024 στα 60 Hz
Μέγιστη προκαθορισμένη ανάλυση	1280 x 1024 στα 75 Hz

Η Dell εγγυάται το μέγεθος και το κεντράρισμα της εικόνας για όλες τις προκαθορισμένες ρυθμίσεις που αναγράφονται στον ακόλουθο πίνακα.

Προκαθορισμένες Ρυθμίσεις Οθόνης

Ρύθμιση Οθόνης	Οριζόντια Συχνότητα (kHz)	Κάθετη Συχνότητα (kHz)	Ρολόι Εικονοστοιχείων (MHz)	Πολικότητα Συγχρονισμού (Οριζόντια / Κάθετη)

DOS 720 x 400	31.5	70.1	28.3	-/+
VGA 640 x 480	31.5	60.0	25.18	-/-
VESA 640 x 480	37.5	75.0	31.5	-/-
VESA 800 x 600	37.9	60.3	40.0	+/+
VESA 800 x 600	46.9	75.0	49.5	+/+
VESA 1024 x 768	48.4	60.0	65.0	-/-
VESA 1024 x 768	60.0	75.0	78.8	+/+
VESA 1152 x 864	67.5	75.0	108.0	+/+
VESA 1280 x 1024	64.0	60.0	108.0	+/+
VESA 1280 x 1024	80.0	75.0	135.0	+/+

Ηλεκτρικά

Σήματα εισόδου βίντεο	Αναλογικό RGB, 0.7 Volt +/-5%, 75 ohm αντίσταση εισαγωγής
Σήματα συγχρονισμού εισόδου	Ξεχωριστά οριζόντια και κάθετα; 3.3V CMOS ή 5V TTL επίπεδο, θετικός ή αρνητικός συγχρονισμός.
Τάση εισόδου / συχνότητα / ρεύμα	100~240 VAC/ 50/ 60 Hz 2A (RMS) μέγιστο
Συρροή ρεύματος στα 110 V	30 A μέγιστο
Συρροή ρεύματος στα 220 V	60 A μέγιστο

Φυσικά Χαρακτηριστικά

Τύπος συνδετήρα	15-ακίδων D-μικροσκοπικό, μπλε συνδετήρας
Τύπος καλωδίου σήματος	Αποσπώμενο, D-sub, 15 ακίδων, προσαρτημένο στο μόνιτορ

Διαστάσεις: (με βάση)

Ύψος	15.9 ίντσες (402.9mm)
Πλάτος	14.9 ίντσες (378.5mm)
Βάθος	5.55 ίντσες (141mm)

Διαστάσεις: (δίχως βάση)

Ύψος	12.7 ίντσες (322.8mm)
Πλάτος	14.9 ίντσες (378.5mm)
Βάθος	2.66 ίντσες (67.7mm)

Διαστάσεις Βάσης:

Ύψος	11.81 ίντσες (300mm)
Πλάτος	10.6 ίντσες (270mm)

Βάθος	5.55 ίντσες (141mm)
Βάρος δίχως συσκευασία	14.7 λίμπρες (6.5 κιλά) μέγιστο
Βάρος με βάση και καλώδιο βίντεο	11.74 λίμπρες (5,3 κιλά) μέγιστο
Βάρος δίχως βάση (Για μελέτες για στήριγμα τοίχου ή για στήριγμα VESA)	8,9 λίμπρες (4,05 κιλά) μέγιστο
Βάρος βάσης	2,5 λίμπρες (1,13 κιλά) μέγιστο

Περιβαλλοντικά

Θερμοκρασία:

Λειτουργικό 41° με 95°F (5° με 35 °C)

Μη Λειτουργικό -4° με 140°F (-20° με 60°C)

Υγρασία:

Λειτουργικό 10% με 80% (μη συμπυκνωμένη)

Μη Λειτουργικό 5% με 90% (μη συμπυκνωμένη)

Υψόμετρο:

Λειτουργικό 3,658 m (12,000 πόδια)

Μη Λειτουργικό 12,192 m (40,000 πόδια)

Θερμική απώλεια

137 BTU/ώρα(μέγιστη)
116 BTU/ώρα (σύνθηθης)

Ορισμός Διαχείρισης Ισχύος

Αν έχετε κάρτα οθόνης ή λογισμικό συμβατά με το DPMS της VESA εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας, η οθόνη μπορεί να μειώσει αυτόματα την κατανάλωση ισχύος της όταν δε χρησιμοποιείται. Αν ανιχνευτεί είσοδος από το πληκτρολόγιο, το ποντίκι, ή άλλη συσκευή εισόδου, η οθόνη θα «ξυπνήσει» αυτόματα. Ο παρακάτω πίνακας δείχνει την κατανάλωση ισχύος και τις ενδείξεις αυτού του χαρακτηριστικού αυτόματης εξοικονόμησης ισχύος:

Ορισμός Διαχείρισης Ισχύος						
Κατάσταση VESA	Βίντεο	Ο-συγχρονισμός	Κ-συγχρονισμός	Ισχύς που χρησιμοποιείται	Εξοικονόμηση Ισχύος	Χρώμα LED
Αναμένο	Ενεργό	Ναι	Ναι	< =35W	0%	Πράσινο
Εξοικονόμηση Ισχύος	Άδειο	Όχι	Όχι	< =2W	99%	Κίτρινο
Κλείσιμο*	Άδειο	--	--	< =1W	99%	Κλειστό

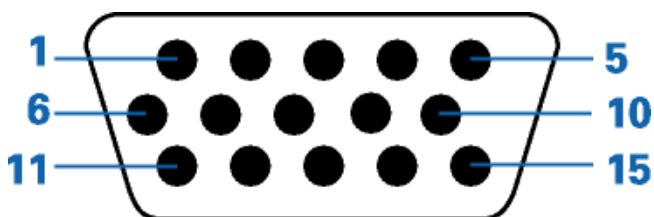
Αυτή η οθόνη είναι σύμφωνη με το ENERGY STAR®.



Το ENERGY STAR® είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα στις Η.Π.Α. As an ENERGY STAR® Partner, DELL has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

Αναθέσεις Ακίδων

15-ακίδων D-sub, μπλε συνδετήρας



Αριθμός Ακίδας	Πλευρά 15-Ακίδων του Καλωδίου Σήματος
1	Βίντεο-Κόκκινο
2	Βίντεο-Πράσινο
3	Βίντεο-Μπλε
4	GND
5	GND
6	GND-R
7	GND-G
8	GND-B
9	PC5V
10	GND
11	GND
12	Δεδομένα DDC
13	Ο-συγχρονισμός
14	Κ-συγχρονισμός
15	Ρολόι DDC

Δυνατότητα Plug and Play


Μπορείτε να εγκαταστήσετε την οθόνη σε οποιοδήποτε σύστημα συμβατό με Plug and Play. Η οθόνη αυτόματα παρέχει στον υπολογιστή τα Εκτεταμένα Δεδομένα Προσδιορισμού Οθόνης [Extended Display Identification Data (EDID)] χρησιμοποιώντας το πρωτόκολλο Display Data Channel (DDC) ώστε να μπορεί το σύστημα να αυτορυθμιστεί και να βελτιστοποιήσει τις ρυθμίσεις οθόνης. Αν επιθυμεί, ο χρήστης μπορεί να επιλέξει διαφορετικές ρυθμίσεις, αλλά στις περισσότερες περιπτώσεις η εγκατάσταση της οθόνης είναι αυτόματη.

[Πίσω στη Σελίδα Περιεχομένων](#)

Παράρτημα: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη

- [Πληροφορίες Ασφάλειας](#)
- [Επικοινωνία με τη Dell](#)
- [Ρυθμιστικές Ανακοινώσεις](#)
- [Ανακύκλωση](#)
- [Οδηγός Εγκατάστασης Της Οθόνης Σας](#)

Πληροφορίες Ασφάλειας

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση διαφορετικών ρυθμίσεων ή διαδικασιών, από αυτές που αναγράφονται στις οδηγίες μπορεί να προκαλέσουν την έκθεση σας σε ηλεκτρικό σοκ, ηλεκτρικούς ή/και μηχανικούς κινδύνους.**

Διαβάστε και ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες όταν συνδέετε και χρησιμοποιείτε την οθόνη του υπολογιστή σας.

- Με σκοπό την αποφυγή πρόκλησης ζημιών στον υπολογιστή σας, διαπιστωθείτε πως ο διακόπτης επιλογής τάσης στο τροφοδοτικό του είναι στη θέση που αντιστοιχεί στην τάση του εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) που είναι διαθέσιμο στην περιοχή σας.
 - 115 βολτ (V)/60 Χερτς (Hz) στις περισσότερες περιοχές της Νότιας και Βόρειας Αμερικής και κάποιες χώρες της Άπω Ανατολής όπως η Ιαπωνία, Νότια Κορέα (επίσης 220 βολτ (V)/60 Χερτς (Hz)), και Ταϊβάν.
 - 230 βολτ (V)/50 Χερτς (Hz) στις περισσότερες χώρες της Ευρώπης, της Μέσης Ανατολής και της Άπω Ανατολής.

Πάντα διαβεβαιωθείτε ότι στην οθόνη σας υπάρχει μαρκάρισμα πως είναι ηλεκτρικά κατάλληλη για να λειτουργήσει με το AC ρεύμα που είναι διαθέσιμο στην περιοχή σας.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η οθόνη αυτή δεν χρειάζεται ή δεν έχει διακόπτη επιλογής της τάσης για τον προσδιορισμό της τάσης. Η οθόνη αυτόματα θα δεχτεί κάθε AC τάση ρεύματος ανάλογα με τα όρια προσδιορισμένα στο κεφάλαιο «Ηλεκτρικά Χαρακτηριστικά»**

- Ποτέ μην βάζετε μεταλλικά αντικείμενα στα ανοίγματα της οθόνης. Κάνοντας κάτι παρόμοιο μπορείτε να προκαλέσετε ηλεκτροπληξία.
- Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, ποτέ μην αγγίζετε το εσωτερικό της οθόνης. Μόνο εξειδικευμένοι τεχνικοί μπορούν να ανοίγουν την οθόνη.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε την οθόνη σας εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει πάθει βλάβη. Μην αφήνετε τίποτα να πατάει το καλώδιο τροφοδοσίας. Κρατάτε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από περιοχές που κάποιος μπορεί να σκοντάψει πάνω του.
- Διαβεβαιωθείτε πως πιάνετε το φως και όχι το καλώδιο όταν αποσυνδέετε την οθόνη από την πρίζα.
- Τα ανοίγματα στην κονσόλα της οθόνης είναι φτιαγμένα για εξερισμό. Για να αποφύγετε υπερθέρμανση, αυτά τα ανοίγματα δεν πρέπει να είναι μπλοκαρισμένα ή καλυμμένα. Μην βάζετε την οθόνη σε κρεβάτια, καναπέδες, χαλιά ή άλλες μαλακές επιφάνειες επειδή κάνοντας έτσι μπορεί να μπλοκάρει τα ανοίγματα εξερισμού στο κάτω μέρος της κονσόλας. Αν τοποθετήσετε την οθόνη σε βιβλιοθήκη ή σε κλειστό χώρο, βεβαιωθείτε πως υπάρχει επαρκής εξαερισμός και ρεύμα αέρα.
- Τοποθετήστε την οθόνη σας σε μέρος χαμηλής υγρασίας και ελάχιστης σκόνης. Αποφεύγετε μέρη όπως υγρά υπόγεια ή σκονισμένους διαδρόμους.
- Μην εκθέτετε την οθόνη σε βροχή και μην τη χρησιμοποιείτε πλησίον σε σημεία με νερό (σε κουζίνες, κοντά σε πισίνες κλπ.). Αν η οθόνη βραχεί κατά λάθος, αποσυνδέστε την και ελάτε αμέσως σε επαφή με εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο. Μπορείτε να καθαρίζετε την οθόνη με βρεγμένο πανί όταν χρειάζεται, βεβαιώνοντας πρώτα πως την έχετε αποσυνδέσει από τη πρίζα.
- Τοποθετήστε την οθόνη σε σταθερή επιφάνεια και μεταχειρίστε την με προσοχή. Το μπροστινό μέρος της συσκευής είναι φτιαγμένο από γυαλί και μπορεί εύκολα να σπάσει αν πέσει ή αν χτυπηθεί δυνατά.
- Τοποθετήστε την οθόνη σας κοντά σε ηλεκτρική πρίζα.
- Αν η οθόνη σας δεν λειτουργεί κανονικά – πιο συγκεκριμένα αν από αυτήν βγαίνουν περιεργοί ήχοι ή μυρωδιές – αποσυνδέστε την αμέσως και καλέστε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή το κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης.
- Μην προσπαθείτε να βγάλετε το μαύρο κάλυμμα γιατί θα εκτεθείτε σε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Το πίσω κάλυμμα μπορεί να αφαιρεθεί μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς.
- Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορούν να προκαλέσουν προβλήματα. Μην χρησιμοποιείτε την οθόνη σε μέρη εκτεθειμένα σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία, κρατήστε την μακριά από σώματα θέρμανσης, θερμάστρες, τζάκια και άλλες πηγές υψηλών θερμοκρασιών.
- Αποσυνδέστε την οθόνη όταν δεν θα την χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αποσυνδέστε την συσκευή σας από την ηλεκτρική πρίζα πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε επισκευή.
- Οι Λάμπες Hg στο εσωτερικό αυτού του προϊόντος περιέχουν υδράργυρο και πρέπει να ανακυκλώνονται ή να πετιούνται με βάση τους τοπικούς, πολιτειακούς ή ομοσπονδιακούς νόμους. Ή επικοινωνήστε με τη συμμαχία των βιομηχανιών ηλεκτρονικών: <http://www.eiae.org> για περισσότερες πληροφορίες.

Επικοινωνία με τη Dell

Για να επικοινωνήσετε με τη Dell ηλεκτρονικά, μπορείτε να επισκεφτείτε τις ακόλουθες τοποθεσίες:

- www.dell.com
- support.dell.com (τεχνική υποστήριξη)
- premiersupport.dell.com (τεχνική υποστήριξη για πελάτες εκπαιδευτικούς, κυβερνητικούς, υγείας, και μεσαίες/μεγάλες επιχειρήσεις, περιλαμβανομένων των πελατών Premier, Platinum, και Gold)

Για συγκεκριμένες τοποθεσίες στο διαδίκτυο για τη χώρα σας, βρείτε το κατάλληλο τμήμα της χώρας στον παρακάτω πίνακα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι αριθμοί χωρίς χρέωση είναι μόνο για χρήση στη χώρα στην οποία αναγράφονται.

Όταν χρειάζεστε να επικοινωνήσετε με τη Dell, χρησιμοποιήστε τις ηλεκτρονικές διευθύνσεις, τους αριθμούς τηλεφώνου και τους κωδικούς που παρέχονται στον ακόλουθο πίνακα. Αν χρειάζεστε βοήθεια για να καθορίσετε ποιους κωδικούς να χρησιμοποιήσετε, επικοινωνήστε με έναν τοπικό ή ένα διεθνή τηλεφωνητή.

Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Πόλης	Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E-Mail	Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση
Ανγκουίλλα	Γενική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 800-335-0031
Αντίκουα και Μπαρμπούντα	Γενική Υποστήριξη	1-800-805-5924
Αργεντινή (Μπουένος Άιρες)	Τοποθεσία: www.dell.com.ar	
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00	E-mail: us_latina_services@dell.com	
Κωδικός Περιοχής: 54	E-mail για επιτραπέζιους και φορητούς υπολογιστές: la_techsupport@dell.com	
Κωδικός Πόλης: 11	E-mail για διακομιστές και EMC: la_enterprise@dell.com	
	Εξυπηρέτηση Πελατών	χωρίς χρέωση: 0-800-444-0730
	Γενική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 0-800-444-0733
	Υπηρεσίες Τεχνικής Υποστήριξης	χωρίς χρέωση: 0-800-444-0724
	Πωλήσεις	0-810-444-3355
Αρούμπα	Γενική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 800-1578
Αυστραλία (Σίδνευ)	E-mail (Αυστραλία): au_tech_support@dell.com	
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 0011	E-mail (Νέα Ζηλανδία): nz_tech_support@dell.com	
Κωδικός Περιοχής: 61	Οικιακοί και Μικρές Επιχειρήσεις	1-300-65-55-33
Κωδικός Πόλης: 2	Κυβερνητικοί και Επιχειρήσεις	χωρίς χρέωση: 1-800-633-559
	Τμήμα Προτιμώμενων Λογαριασμών (PAD)	χωρίς χρέωση: 1-800-060-889
	Για διακομιστές και αποθήκευση	χωρίς χρέωση: 1-800-505-095
	Για επιτραπέζιους και φορητούς υπολογιστές	χωρίς χρέωση: 1-800-733-314
	Εξυπηρέτηση Πελατών	χωρίς χρέωση: 1-800-819-339
	Εταιρικές Πωλήσεις	χωρίς χρέωση: 1-800-808-385
	Πωλήσεις Συναλλαγών	χωρίς χρέωση: 1-800-808-312
	Φαξ	χωρίς χρέωση: 1-800-818-341
Αυστρία (Βιέννη)	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 900	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
Κωδικός Περιοχής: 43	Πωλήσεις Οικιακές/Μικρών Επιχειρήσεων	0820 240 530 00
Κωδικός Πόλης: 1	Φαξ Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων	0820 240 530 49
	Εξυπηρέτηση Πελατών Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων	0820 240 530 14
	ΕΕξυπηρέτηση Προτιμώμενων Πελατών/Εταιρικών Πελατών	0820 240 530 16
	Τεχνική Υποστήριξη Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων	0820 240 530 14
	Τεχνική Υποστήριξη Προτιμώμενων Πελατών/Εταιρικών Πελατών	0660 8779
	Τηλεφωνικό Κέντρο	0820 240 530 00
Μπαχάμες	Γενική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 1-866-278-6818
Μπαρμπαίντος	Γενική Υποστήριξη	1-800-534-3066
Βέλγιο (Βρυξέλες)	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00	E-mail για Πελάτες στα Γαλλικά: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/	

Κωδικός Περιοχής: 32	Τεχνική Υποστήριξη	02 481 92 88
Κωδικός Πόλης: 2	Φαξ Τεχνικής Υποστήριξης	02 481 92 95
	Εξυπηρέτηση Πελατών	02 713 15 .65
	Εταιρικές Πωλήσεις	02 481 91 00
	Φαξ	02 481 92 99
	Τηλεφωνικό Κέντρο	02 481 91 00
	Βερμούδες	Γενική Υποστήριξη
Βολιβία	Γενική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 800-10-0238
Βραζιλία Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00 Κωδικός Περιοχής: 55 Κωδικός Πόλης: 51	Τοποθεσία: www.dell.com/br	
	Εξυπηρέτηση Πελατών, Τεχνική Υποστήριξη	0800 90 3355
	Φαξ Τεχνικής Υποστήριξης	51 481 5470
	Φαξ Εξυπηρέτησης Πελατών	51 481 5480
	Πωλήσεις	0800 90 3390
Βρετανικές Παρθένες Νήσοι	Γενική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 1-866-278-6820
Μπρουνέι Κωδικός Περιοχής: 673	Τεχνική Υποστήριξη Πελατών (Πενάνγκ, Μαλαισία)	604 633 4966
	Υπηρεσίες Πελατών (Πενάνγκ, Μαλαισία)	604 633 4949
	Πωλήσεις Συναλλαγών (Πενάνγκ, Μαλαισία)	604 633 4955
Καναδάς (Βόρεια Υόρκη, Οντάριο) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 011	Online Κατάσταση Παραγγελίας: www.dell.ca/ostatus	
	AutoTech (αυτόματη τεχνική υποστήριξη)	χωρίς χρέωση: 1-800-247-9362
	Εξυπηρέτηση Πελατών (Οικιακών Πωλήσεων/Μικρών Επιχειρήσεων)	χωρίς χρέωση: 1-800-847-4096
	Εξυπηρέτηση Πελατών (μεσαίων/μεγάλων επιχειρήσεων, κυβερνητικών)	χωρίς χρέωση: 1-800-326-9463
	Τεχνική Υποστήριξη (Οικιακών Πωλήσεων/Μικρών Επιχειρήσεων)	χωρίς χρέωση: 1-800-847-4096
	Τεχνική Υποστήριξη (μεσαίων/μεγάλων επιχειρήσεων, κυβερνητικών)	χωρίς χρέωση: 1-800-387-5757
	Πωλήσεις (Οικιακές Πωλήσεις/Μικρών Επιχειρήσεων)	χωρίς χρέωση: 1-800-387-5752
	Πωλήσεις (μεσαίων/μεγάλων επιχειρήσεων, κυβερνητικών)	χωρίς χρέωση: 1-800-387-5755
	Πωλήσεις Ανταλλακτικών & Πωλήσεις Εκτεταμένων Υπηρεσιών	1 866 440 3355
Νήσοι Κέιμαν	Γενική Υποστήριξη	1-800-805-7541
Χιλή (Σαντιάγο) Κωδικός Περιοχής: 56 Κωδικός Πόλης: 2	Πωλήσεις, Εξυπηρέτηση Πελατών, και Τεχνική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 1230-020-4823
Κίνα (Ξίαμεν) Κωδικός Περιοχής: 86 Κωδικός Πόλης: 592	Τοποθεσία Τεχνικής Υποστήριξης support.dell.com.cn	
	E-mail Τεχνικής Υποστήριξης: cn_support@dell.com	
	Φαξ Τεχνικής Υποστήριξης	818 1350
	Τεχνική Υποστήριξη (Dimension και Inspiron)	χωρίς χρέωση: 800.8582969
	Τεχνική Υποστήριξη (OptiPlex, Latitude, και Dell Precision)	χωρίς χρέωση: 800 858 0950
	Τεχνική Υποστήριξη (για διακομιστές και αποθήκευση)	χωρίς χρέωση: 800 858 0960
	Τεχνική Υποστήριξη (προβολείς, PDA, εκτυπωτές, διακόπτες, δρομολογητές, κτλ)	χωρίς χρέωση: 800.8582920
	Προάσπιση Πελατών	χωρίς χρέωση: 800.8582060
	Φαξ Προάσπισης Πελατών	592 818 1308
	Οικιακοί και Μικρές Επιχειρήσεις	χωρίς χρέωση: 800.8582222
	Τμήμα Προτιμώμενων Λογαριασμών	χωρίς χρέωση: 800.8582557
	Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί	χωρίς χρέωση: 800.8582055
	Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί Σημαντικοί Λογαριασμοί	χωρίς χρέωση: 800.8582628

	Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί Βόρεια	χωρίς χρέωση: 800.8582999
	Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί Βόρεια Κυβερνητικοί και Εκπαιδευτικοί	χωρίς χρέωση: 800.8582955
	Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί Ανατολή	χωρίς χρέωση: 800.8582020
	Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί Ανατολή Κυβερνητικοί και Εκπαιδευτικοί	χωρίς χρέωση: 800.8582669
	Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί Ομάδα Ουρών	χωρίς χρέωση: 800.8582572
	Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί Νότος	χωρίς χρέωση: 800.8582355
	Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί Δύση	χωρίς χρέωση: 800.8582811
	Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί Ανταλλακτικά	χωρίς χρέωση: 800.8582621
Κολομβία	Γενική Υποστήριξη	980-9-15-3978
Κόστα Ρίκα	Γενική Υποστήριξη	0800-012-0435
Δημοκρατία της Τσεχίας (Πράγα)	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00	E-mail: czech_dell@dell.com	
Κωδικός Περιοχής: 420	Τεχνική Υποστήριξη	02 2186 27 27
Κωδικός Πόλης: 2	Φαξ Τεχνικής Υποστήριξης	02 2186 27 28
	Εξυπηρέτηση Πελατών	02 2186 27 11
	Φαξ Εξυπηρέτησης Πελατών	02 2186 27 14
	Τηλεφωνικό Κέντρο	02 2186 27 11
Δανία (Κοπενχάγη)	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00	E-mail Υποστήριξης (φορητοί υπολογιστές): den_nbk_support@dell.com	
Κωδικός Περιοχής: 45	E-mail Υποστήριξης (επιτραπέζιοι υπολογιστές): den_support@dell.com	
	E-mail Υποστήριξης (διακομιστές): Nordic_server_support@dell.com	
	Τεχνική Υποστήριξη	7023 0182
	Εξυπηρέτηση Πελατών (Συσχετιστική)	7023 0184
	Εξυπηρέτηση Πελατών Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων	3287 5505
	Τηλεφωνικό Κέντρο (Συσχετιστικό)	3287 1200
	Τηλεφωνικό Κέντρο Φαξ (Συσχετιστικό)	3287 1201
	Τηλεφωνικό Κέντρο (Οικιακών Πελατών/Μικρών Επιχειρήσεων)	3287 5000
	Τηλεφωνικό Κέντρο Φαξ (Οικιακών Πελατών/Μικρών Επιχειρήσεων)	3287 5001
Δομίνικος	Γενική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 1-866-278-6821
Δημοκρατία της Δομινίκης	Γενική Υποστήριξη	1-800-148-0530
Ισημερινός	Γενική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 999-119
Ελ Σαλβαδόρ	Γενική Υποστήριξη	01-899-753-0777
Φιλανδία (Ελσίνκι)	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 990	E-mail: fin_support@dell.com	
Κωδικός Περιοχής: 358	E-mail Υποστήριξης (διακομιστές): Nordic_support@dell.com	
Κωδικός Πόλης: 9	Τεχνική Υποστήριξη	09 253 313 60
	Φαξ Τεχνικής Υποστήριξης	09 253 313 81
	Συσχετιστική Εξυπηρέτηση Πελατών	09 253 313 38
	Εξυπηρέτηση Πελατών Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων	09 693 791 94
	Φαξ	09 253 313 99
	Τηλεφωνικό Κέντρο	09 253 313 00
Γαλλία (Παρίσι) (Μονπελιέ)	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00	E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/	
Κωδικός Περιοχής: 33	Οικιακοί και Μικρές Επιχειρήσεις	

Κωδικοί Πόλης: (1) (4)	Τεχνική Υποστήριξη	0825 387 270
	Εξυπηρέτηση Πελατών	0825 823 833
	Τηλεφωνικό Κέντρο	0825 004 700
	Τηλεφωνικό κέντρο (τηλεφωνήμα από εκτός Γαλλίας)	04 99 75 40 00
	Πωλήσεις	0825 004 700
	Φαξ	0825 004 701
	Φαξ (τηλεφωνήμα από εκτός Γαλλίας)	04 99 75 40 01
	Εταιρικοί	
	Τεχνική Υποστήριξη	0825 004 719
	Εξυπηρέτηση Πελατών	0825 338 339
	Τηλεφωνικό Κέντρο	01 55 94 71 00
	Πωλήσεις	01 55 94 71 00
	Φαξ	01 55 94 71 01
	Γερμανία (Λάνγκεν)	Τοποθεσία: support.euro.dell.com
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
Κωδικός Περιοχής: 49	Τεχνική Υποστήριξη	06103 766-7200
Κωδικός Πόλης: 6103	Εξυπηρέτηση Πελατών Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων	0180-5-224400
	Παγκόσμιο Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών	06103 766-9570
	Εξυπηρέτηση Πελατών Προτιμώμενων Λογαριασμών	06103 766-9420
	Εξυπηρέτηση Πελατών Μεγάλων Λογαριασμών	06103 766-9560
	Εξυπηρέτηση Πελατών Λογαριασμών Δημοσίου	06103 766-9555
	Τηλεφωνικό Κέντρο	06103 766-7000
Ελλάδα	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00	E-mail: support.euro.dell.com/gr/en/emailldell/	
Κωδικός Περιοχής: 30	Τεχνική Υποστήριξη	00800-44 14 95 18
	Τεχνική Υποστήριξη Χρυσών Υπηρεσιών (Gold Service)	00800-44 14 00 83
	Τηλεφωνικό Κέντρο	2108129810
	Τηλεφωνικό Κέντρο Χρυσών Υπηρεσιών (Gold Service)	2108129811
	Πωλήσεις	2108129800
	Φαξ	2108129812
Γρανάδα	Γενική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 1-866-540-3355
Γουατεμάλα	Γενική Υποστήριξη	1-800-999-0136
Γουιάνα	Γενική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 1-877-270-4609
Χονγκ Κονγκ	Τοποθεσία: support.ap.dell.com	
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 001	E-mail: apsupport@dell.com	
Κωδικός Περιοχής: 852	Τεχνική Υποστήριξη (Dimension και Inspiron)	2969 3188
	Τεχνική Υποστήριξη (OptiPlex, Latitude, και Dell Precision)	2969 3191
	Τεχνική Υποστήριξη (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, και PowerVault)	2969 3196
	Γραμμή Gold Queue EEC	2969 3187
	Προάσπιση Πελατών	3416 0910
	Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί	3416 0907
	Προγράμματα Παγκόσμιων Πελατών	3416 0908
	Τμήμα Μεσαίων Επιχειρήσεων	3416 0912

	Τμήμα Οικιακών Πελατών και Μικρών Επιχειρήσεων	2969 3155	
Ινδία	Τεχνική Υποστήριξη	1600 33 8045	
	Πωλήσεις	1600 33 8044	
Ιρλανδία (Τσέριγουντ) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 16 Κωδικός Περιοχής: 353 Κωδικός Πόλης: 1	Τοποθεσία: support.euro.dell.com		
	E-mail: dell_direct_support@dell.com		
	Τεχνική Υποστήριξη	1850 543 543	
	Τεχνική Υποστήριξη Η.Β. (κλήση μόνο μέσα από το Η.Β.)	0870 908 0800	
	Εξυπηρέτηση Οικιακών Πελατών	01 204 4014	
	Εξυπηρέτηση Πελατών Μικρών Επιχειρήσεων	01 204 4014	
	Εξυπηρέτηση Πελατών Η.Β. (κλήση μόνο μέσα από το Η.Β.)	0870 906 0010	
	Εξυπηρέτηση Εταιρικών Πελατών	1850 200 982	
	Εξυπηρέτηση Εταιρικών Πελατών (κλήση μόνο μέσα από το Η.Β.)	0870 907 4499	
	Πωλήσεις Ιρλανδίας	01 204 4444	
	Πωλήσεις Η.Β. (κλήση μόνο μέσα από το Η.Β.)	0870 907 4000	
	Φαξ/Φαξ Πωλήσεων	01 204 0103	
	Τηλεφωνικό Κέντρο	01 204 4444	
	Ιταλία (Μιλάνο) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00 Κωδικός Περιοχής: 39 Κωδικός Πόλης: 02	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/			
Οικιακοί και Μικρές Επιχειρήσεις			
Τεχνική Υποστήριξη		02 577 826 90	
Εξυπηρέτηση Πελατών		02 696 821 14	
Φαξ		02 696 821 13	
Τηλεφωνικό Κέντρο		02 696 821 12	
Εταιρικοί			
Τεχνική Υποστήριξη		02 577 826 90	
Εξυπηρέτηση Πελατών		02 577 825 55	
Φαξ		02 575 035 30	
Τηλεφωνικό Κέντρο		02 577 821	
Τζαμάικα		Γενικές Πωλήσεις (κλήση μόνο μέσα από τη Τζαμάικα)	1-800-682-3639
Ιαπωνία (Καβασάκι) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 001 Κωδικός Περιοχής: 81 Κωδικός Πόλης: 44		Τοποθεσία: support.jp.dell.com	
	Τεχνική Υποστήριξη (διακομιστές)	χωρίς χρέωση: 0120-198-498	
	Τεχνική Υποστήριξη εκτός Ιαπωνίας (διακομιστές)	81-44-556-4162	
	Τεχνική Υποστήριξη (Dimension και Inspiron)	χωρίς χρέωση: 0120-198-226	
	Τεχνική Υποστήριξη εκτός Ιαπωνίας (Dimension και Inspiron)	81-44-520-1435	
	Τεχνική Υποστήριξη (Dell Precision, OptiPlex, και Latitude)	χωρίς χρέωση:0120-198-433	
	Τεχνική Υποστήριξη εκτός Ιαπωνίας (Dell Precision, OptiPlex, και Latitude)	81-44-556-3894	
	Τεχνική Υποστήριξη (PDA,προβολείς, εκτυπωτές, δρομολογητές)	χωρίς χρέωση: 0120-981-690	
	Τεχνική Υποστήριξη (εκτός Ιαπωνίας PDA,προβολείς, εκτυπωτές, δρομολογητές)	81-44-556-3468	
	Υπηρεσία Faxbox	044-556-3490	
	24 Ωρη Αυτόματη Υπηρεσία Παραγγελιών	044-556-3801	
	Εξυπηρέτηση Πελατών	044-556-4240	
	Τμήμα Πωλήσεων σε Επιχειρήσεις (μέχρι 400 εργαζομένους)	044-556-1465	
	Τμήμα Πωλήσεων σε Προτιμώμενους Λογαριασμούς (πάνω από 400 εργαζομένους)	044-556-3433	
	Τμήμα Πωλήσεων σε Μεγάλους Εταιρικούς Λογαριασμούς (πάνω από 3500 εργαζομένους)	044-556-3430	

	Πωλήσεις Δημοσίου (κυβερνητικές υπηρεσίες, εκπαιδευτικά ιδρύματα, και ιατρικά ιδρύματα)	044-556-1469
	Παγκόσμιο Τμήμα Ιαπωνίας	044-556-3469
	Ατομικοί Χρήστες	044-556-1760
	Τηλεφωνικό Κέντρο	044-556-4300
Κορέα (Σεούλ) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 001 Κωδικός Περιοχής: 82 Κωδικός Πόλης: 2	Τεχνική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 080-200-3800
	Πωλήσεις	χωρίς χρέωση: 080-200-3600
	Υπηρεσίες Πελατών (Σεούλ, Κορέα)	χωρίς χρέωση: 080-200-3800
	Υπηρεσίες Πελατών (Πενάνγκ, Μαλαισία)	604 633 4949
	Φαξ	2194-6202
	Τηλεφωνικό Κέντρο	2194-6000
Λατινική Αμερική	Τεχνική Υποστήριξη Πελατών (Όστιν, Τέξας, Η.Π.Α.)	512 728-4093
	Εξυπηρέτηση Πελατών (Όστιν, Τέξας, Η.Π.Α.)	512 728-3619
	Φαξ (Τεχνική Υποστήριξη και Εξυπηρέτηση Πελατών) (Όστιν, Τέξας, Η.Π.Α.)	512 728-3883
	Πωλήσεις (Όστιν, Τέξας, Η.Π.Α.)	512 728-4397
	Φαξ Πωλήσεων (Όστιν, Τέξας, Η.Π.Α.)	512 728-4600 ή 512 728-3772
Λουξεμβούργο Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00 Κωδικός Περιοχής: 352	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
	E-mail: tech_be@dell.com	
	Τεχνική Υποστήριξη (Βρυξέλες, Βέλγιο)	3420808075
	Πωλήσεις Οικιακές/Μικρών Επιχειρήσεων (Βρυξέλες Βέλγιο)	χωρίς χρέωση: 080016884
	Εταιρικές Πωλήσεις (Βρυξέλες, Βέλγιο)	02 481 91 00
	Εξυπηρέτηση Πελατών (Βρυξέλες, Βέλγιο)	02 481 91 19
	Φαξ (Βρυξέλες, Βέλγιο)	02 481 92 99
Τηλεφωνικό Κέντρο (Βρυξέλες, Βέλγιο)	02 481 91 00	
Μακάο Κωδικός Περιοχής: 853	Τεχνική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 0800 582
	Υπηρεσίες Πελατών (Πενάνγκ, Μαλαισία)	604 633 4949
	Πωλήσεις Συναλλαγών	χωρίς χρέωση: 0800 581
Μαλαισία (Πενάνγκ) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00 Κωδικός Περιοχής: 60 Κωδικός Πόλης: 4	Τεχνική Υποστήριξη (Dell Precision, OptiPlex, και Latitude)	χωρίς χρέωση: 1 800 88 0193
	Τεχνική Υποστήριξη (Dimension και Inspiron)	χωρίς χρέωση: 1 800 88 1306
	Τεχνική Υποστήριξη (PowerEdge και PowerVault)	χωρίς χρέωση: 1800 88 1386
	Εξυπηρέτηση Πελατών	04 633 4949
	Πωλήσεις Συναλλαγών	χωρίς χρέωση: 1 800 888 202
	Εταιρικές Πωλήσεις	χωρίς χρέωση: 1.800.888.213
Μεξικό Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00 Κωδικός Περιοχής: 52	Τεχνική Υποστήριξη Πελατών	001-877-384-8979 ή -001-877-269-3383
	Πωλήσεις	50-81-8800 ή 01-800-888-3355
	Εξυπηρέτηση Πελατών	001-877-384-8979 ή -001-877-269-3383
	Κεντρικό	50-81-8800 ή 01-800-888-3355
Μοντσερράτ	Γενική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 1-866-278-6822
Ολλανδία Αντίλλες	Γενική Υποστήριξη	001-800-882-1519

Ολλανδία (Άμστερνταμ) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00 Κωδικός Περιοχής: 31 Κωδικός Πόλης: 20	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
	Τεχνική Υποστήριξη	020 674 45 00
	Φαξ Τεχνικής Υποστήριξης	020 674 47 66
	Εξυπηρέτηση Πελατών Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων	020 674 42 00
	Συσχετιστική Εξυπηρέτηση Πελατών	020 674 4325
	Πωλήσεις Οικιακές/Μικρών Επιχειρήσεων	020 674 55 00
	Πωλήσεις Συσχετιστικές	020 674 50 00
	Φαξ Πωλήσεων Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων	020 674 47 75
	Φαξ Πωλήσεων Συσχετιστικών	020 674 47 50
	Τηλεφωνικό Κέντρο	020 674 50 00
	Τηλεφωνικό Κέντρο Φαξ	020 674 47 50
	Νέα Ζηλανδία Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00 Κωδικός Περιοχής: 64	E-mail (Νέα Ζηλανδία): nz_tech_support@dell.com
E-mail (Αυστραλία): au_tech_support@dell.com		
Τεχνική Υποστήριξη (για επιτραπέζιους και φορητούς υπολογιστές)		0800 443 563
Τεχνική Υποστήριξη (για διακομιστές και αποθήκευση)		0800 505 098
Οικιακοί και Μικρές Επιχειρήσεις		0800 446 255
Κυβερνητικοί και Επιχειρήσεις		0800 444 617
Πωλήσεις		0800 441 567
Φαξ		0800 441 566
Νικαράγουα	Γενική Υποστήριξη	001-800-220-1006
Νορβηγία (Λικασέρ) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00 Κωδικός Περιοχής: 47	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
	E-mail Υποστήριξης (φορητοί υπολογιστές): nor_nbk_support@dell.com	
	E-mail Υποστήριξης (επιτραπέζιοι υπολογιστές): nor_support@dell.com	
	E-mail Υποστήριξης (διακομιστές): nordic_server_support@dell.com	
	Τεχνική Υποστήριξη	671 16882
	Συσχετιστική Εξυπηρέτηση Πελατών	671 17514
	Εξυπηρέτηση Πελατών Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων	23162298
	Τηλεφωνικό Κέντρο	671 16800
	Τηλεφωνικό Κέντρο Φαξ	671 16865
	Παναμάς	Γενική Υποστήριξη
Περου	Γενική Υποστήριξη	0800-50-669
Πολωνία (Βαρσοβία) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 011 Κωδικός Περιοχής: 48 Κωδικός Πόλης: 22	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
	E-mail: pl_support_tech@dell.com	
	Τηλέφωνο Εξυπηρέτησης Πελατών	57 95 700
	Εξυπηρέτηση Πελατών	57 95 999
	Πωλήσεις	57 95 999
	Φαξ Εξυπηρέτησης Πελατών	57 95 806
	Φαξ Γραφείου Υποδοχής	57 95 998
	Τηλεφωνικό Κέντρο	57 95 999
Πορτογαλία	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	

Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00 Κωδικός Περιοχής: 351	E-mail: support.euro.dell.com/pt/en/emaiddell/	
	Τεχνική Υποστήριξη	707200149
	Εξυπηρέτηση Πελατών	800 300 413
	Πωλήσεις	800 300 410 ή 800 300 411 ή 800 300 412 ή 21 422 07 10
	Φαξ	21 424 01 12
Πόρτο Ρίκο	Γενική Υποστήριξη	1-800-805-7545
St. Kitts και Nevis	Γενική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 1-877-441-4731
Αγία Λουκία	Γενική Υποστήριξη	1-800-882-1521
St. Vincent και Grenadines	Γενική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 1-877-270-4609
Σιγκαπούρη (Σιγκαπούρη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 005 Κωδικός Περιοχής: 65	Τεχνική Υποστήριξη (Dimension και Inspiron)	χωρίς χρέωση: 1800 394 7430
	Τεχνική Υποστήριξη (Optiplex, Latitude, και Precision)	χωρίς χρέωση: 1800 394 7488
	Τεχνική Υποστήριξη (PowerEdge και PowerVault)	χωρίς χρέωση: 1800 394 7478
	Υπηρεσίες Πελατών (Πενάνγκ, Μαλαισία)	604 633 4949
	Πωλήσεις Συναλλαγών	χωρίς χρέωση: 800 6011 054
	Εταιρικές Πωλήσεις	χωρίς χρέωση: 800 6011 053
Νότιος Αφρική (Γιοχάνεσμπουργκ) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 09/091 Κωδικός Περιοχής: 27 Κωδικός Πόλης: 11	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
	E-mail: dell_za_support@dell.com	
	Gold Queue (Χρυσή Ουρά)	011 709 7713
	Τεχνική Υποστήριξη	011 709 7710
	Εξυπηρέτηση Πελατών	011 709 7707
	Πωλήσεις	011 709 7700
	Φαξ	011 706 0495
Νοτιοανατολική Ασία και Χώρες του Ειρηνικού	Τεχνική Υποστήριξη Πελατών, Εξυπηρέτηση Πελατών και Πωλήσεις (Πενάνγκ, Μαλαισία)	604 633 4810
Ισπανία (Μαδρίτη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00 Κωδικός Περιοχής: 34 Κωδικός Πόλης: 91	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaiddell/	
	Οικιακοί και Μικρές Επιχειρήσεις	
	Τεχνική Υποστήριξη	902 100 130
	Εξυπηρέτηση Πελατών	902 118 540
	Πωλήσεις	902 118 541
	Τηλεφωνικό Κέντρο	902 118 541
	Φαξ	902 118 539
	Εταιρικοί	
	Τεχνική Υποστήριξη	902 100 130
	Εξυπηρέτηση Πελατών	902 115 236
	Τηλεφωνικό Κέντρο	91 722 92 00
	Φαξ	91 722 95 83
Σουηδία (Απλαντς Βασμπί) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00 Κωδικός Περιοχής: 46 Κωδικός Πόλης: 8	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
	E-mail: swe_support@dell.com	
	E-mail Υποστήριξης για Latitude και Inspiron: Swe-nbk_kats@dell.com	
	E-mail Υποστήριξης για OptiPlex: Swe_kats@dell.com E-mail Υποστήριξης για Διακομιστές: Nordic_server_support@dell.com	

	Τεχνική Υποστήριξη	08 590 05 199
	Συσχετιστική Εξυπηρέτηση Πελατών	08 590 05 642
	Εξυπηρέτηση Πελατών Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων	08 587 70 527
	Υποστήριξη Προγράμματος Αγορών Υπαλλήλων (EPP)	20 140 14 44
	Φαξ Τεχνικής Υποστήριξης	08 590 05 594
	Πωλήσεις	08 590 05 185
Ελβετία (Γενεύη)	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00	E-mail: Tech_support_central_Europe@dell.com	
Κωδικός Περιοχής: 41	E-mail για HSB και Εταιρικούς Πελάτες στα Γαλλικά: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/	
Κωδικός Πόλης: 22	Τεχνική Υποστήριξη (Οικιακών Πελατών και Μικρών Επιχειρήσεων)	0844 811 411
	Τεχνική Υποστήριξη (Εταιρικοί Πελάτες)	0844 822 844
	Εξυπηρέτηση Πελατών (Οικιακών Πελατών και Μικρών Επιχειρήσεων)	0848 802 202
	Εξυπηρέτηση Πελατών (Εταιρικών)	0848 821 721
	Φαξ	022 799 01 90
	Τηλεφωνικό Κέντρο	022 799 01 01
Ταϊβάν	Τεχνική Υποστήριξη (για φορητούς και επιτραπέζιους υπολογιστές)	χωρίς χρέωση: 00801 86 1011
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 002	Τεχνική Υποστήριξη (για διακομιστές και αποθήκευση)	χωρίς χρέωση: 00801 60 1256
Κωδικός Περιοχής: 886	Εταιρικές Πωλήσεις	χωρίς χρέωση: 00801 651 227
Ταϊλάνδη	Τεχνική Υποστήριξη (Optiplex, Latitude, και Precision)	χωρίς χρέωση: 1800 0060 07
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 001	Τεχνική Υποστήριξη (PowerEdge και PowerVault)	χωρίς χρέωση: 1800 0600 09
Κωδικός Περιοχής: 66	Υπηρεσίες Πελατών (Πενάνγκ, Μαλαισία)	604 633 4949
	Πωλήσεις	χωρίς χρέωση: 0880 060 09
Τρινιτάτ/Τομπάγκο	Γενική Υποστήριξη	1-800-805-8035
Νήσοι Τουρκς και Κάικος	Γενική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 1-866-540-3355
H.B. (Μπακνελ)	Τοποθεσία: support.euro.dell.com	
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 00	Τοποθεσία Εξυπηρέτησης Πελατών: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp	
Κωδικός Περιοχής: 44	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
Κωδικός Πόλης: 1344	Τεχνική Υποστήριξη (Εταιρικών/Προτιμώμενων Λογαριασμών/PAD [1000+ εργαζόμενοι])	0870 908 0500
	Τεχνική Υποστήριξη (άμεση/PAD και γενική)	0870 908 0800
	Εξυπηρέτηση Πελατών Παγκόσμιων Λογαριασμών	01344 373 186
	Εξυπηρέτηση Οικιακών Πελατών και Μικρών Επιχειρήσεων	0870 906 0010
	Εξυπηρέτηση Εταιρικών Πελατών	01344 373 185
	Εξυπηρέτηση Πελατών Προτιμώμενων Λογαριασμών (500-5000 εργαζόμενοι)	0870 906 0010
	Εξυπηρέτηση Πελατών Κεντρικής Κυβέρνησης	01344 373 193
	Εξυπηρέτηση Πελατών Τοπικής Κυβέρνησης & Εκπαίδευσης	01344 373 199
	Εξυπηρέτηση Πελατών Υγείας	01344 373 194
	Πωλήσεις Οικιακών Πελατών και Μικρών Επιχειρήσεων	0870 907 4000
	Πωλήσεις Εταιρικές/Δημόσιου Τομέα	01344 860 456
	Φαξ Οικιακών Πελατών και Μικρών Επιχειρήσεων	0870 907 4006
Ουρουγουάη	Γενική Υποστήριξη	χωρίς χρέωση: 000-413-598-2521
H.Π.Α. (Όστιν, Τέξας)	Αυτόματη Υπηρεσία Κατάστασης Παραγγελίας	χωρίς χρέωση: 1-800-433-9014
Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης: 011	AutoTech (για φορητούς και επιτραπέζιους υπολογιστές)	χωρίς χρέωση: 1-800-247-9362

Κωδικός Περιοχής: 1

Καταναλωτές (Οικιακοί και Οικιακά Γραφεία)		
Τεχνική Υποστήριξη		χωρίς χρέωση: 1-800-624-9896
Εξυπηρέτηση Πελατών		χωρίς χρέωση: 1-800-624-9897
DellNet Επισκευές και Υποστήριξη		χωρίς χρέωση: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
Πρόγραμμα Αγορών Υπαλλήλων (EPP) Πελάτες		χωρίς χρέωση: 1-800-695-8133
Τοποθεσία Οικονομικών υπηρεσιών: www.dellfinancialservices.com		
Οικονομικές Υπηρεσίες (εκμισθώσεις/δάνεια)		χωρίς χρέωση: 1-877-577-3355
Οικονομικές Υπηρεσίες (Προτιμώμενοι Λογαριασμοί της Dell [DPA])		χωρίς χρέωση: 1-800-283-2210
Επαγγελματικές		
Εξυπηρέτηση Πελατών και Τεχνική Υποστήριξη		χωρίς χρέωση: 1-800-822-8965
Πρόγραμμα Αγορών Υπαλλήλων (EPP) Πελάτες		χωρίς χρέωση: 1-800-695-8133
Τεχνική Υποστήριξη Εκτυπωτών και Προβολέων		χωρίς χρέωση: 1-877-459-7298
Δημόσιο (κυβέρνηση, εκπαίδευση και υγεία)		
Εξυπηρέτηση Πελατών και Τεχνική Υποστήριξη		χωρίς χρέωση: 1-800-456-3355
Πρόγραμμα Αγορών Υπαλλήλων (EPP) Πελάτες		χωρίς χρέωση: 1-800-234-1490
Πωλήσεις Dell		χωρίς χρέωση: 1-800-289-3355 ή χωρίς χρέωση: 1-800-879-3355
Κατάστημα Dell Outlet (Ανακαινισμένοι υπολογιστές της Dell)		χωρίς χρέωση: 1-888-798-7561
Πωλήσεις Λογισμικού και Περιφερειακών		χωρίς χρέωση: 1-800-671-3355
Πωλήσεις Ανταλλακτικών		χωρίς χρέωση: 1-800-357-3355
Πωλήσεις Εκτεταμένων Υπηρεσιών και Εγγυήσεων		χωρίς χρέωση: 1-800-247-4618
Φαξ		χωρίς χρέωση: 1-800-727-8320
Υπηρεσίες της Dell για Κουφούς, Βαρήκοους, ή Βουβούς		χωρίς χρέωση: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
Παρθένοι Νήσοι των Η.Π.Α.	Γενική Υποστήριξη	1-877-673-3355
Βενεζουέλα	Γενική Υποστήριξη	8001-3605

Ρυθμιστικές Ανακοινώσεις

TCO99



Συγχαρητήρια!

Μόλις αγοράσατε ένα προϊόν εγκεκριμένο και ονομασμένο κατά TCO'99! Η επιλογή σας σας παρέχει ένα προϊόν αναπτυγμένο για επαγγελματική χρήση. Η αγορά σας έχει επίσης συνεισφέρει στη μείωση της επιβάρυνσης στο περιβάλλον και επίσης στην περαιτέρω ανάπτυξη των ηλεκτρονικών προϊόντων που είναι προσαρμοσμένα στο περιβάλλον.

Γιατί έχουμε περιβαλλοντικά ονομασμένους υπολογιστές;

Σε πολλές χώρες, η περιβαλλοντική ονομασία έχει γίνει μια καθιερωμένη μέθοδος ενθάρρυνσης της υιοθέτησης των αγαθών και υπηρεσιών στο περιβάλλον. Με την αύξηση στην κατασκευή και στη χρήση του ηλεκτρονικού εξοπλισμού παγκοσμίως, υπάρχει μια αναγνωρισμένη ανησυχία για τα υλικά και τις ουσίες που χρησιμοποιούνται στα ηλεκτρονικά προϊόντα σε σχέση με την ενδεχόμενη ανακύκλωση και απόρριψή τους. Με την προσεκτική επιλογή αυτών των υλικών και των ουσιών, μπορεί να ελαχιστοποιηθεί ο αντίκτυπος στο περιβάλλον.

Υπάρχουν επίσης άλλα χαρακτηριστικά ενός υπολογιστή, όπως τα επίπεδα κατανάλωσης ενέργειας, που είναι σημαντικά τόσο από την οπτική γωνία του περιβάλλοντος εργασίας (εσωτερικό) όσο και του φυσικού περιβάλλοντος (εξωτερικού). Ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός στα γραφεία συχνά παραμένει σε λειτουργία συνεχόμενα, έχοντας ως αποτέλεσμα την περιττή κατανάλωση μεγάλων ενεργειακών ποσών και την πρόσθετη παραγωγή ενέργειας. Μόνο από την οπτική γωνία των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα, η εξοικονόμηση ενέργειας είναι ζωτικής σημασίας.

Τι περιλαμβάνει η ονομασία;

Αυτό το προϊόν καλύπτει τις απαιτήσεις του σχεδίου TCO'99 το οποίο ορίζει τη διεθνή και περιβαλλοντική ονομασία για προσωπικούς υπολογιστές και/ή οθόνες. Το σχέδιο ονομασίας αναπτύχθηκε ως κοινή προσπάθεια από την TCO (Τη Σουηδική Ομοσπονδία Επαγγελματιών Υπαλλήλων), την Svenska Naturskyddsforeningen (Την Σουηδική Κοινότητα για Διατήρηση της Φύσης) και την Statens Energimyndighet (Τη Σουηδική Διαχείριση Εθνικής Ενέργειας).

Οι απαιτήσεις έγκρισης καλύπτουν μια μεγάλη γκάμα ζητημάτων: οικολογία, εργονομία, εκπομπή ηλεκτρικών και μαγνητικών πεδίων, κατανάλωση ενέργειας και ηλεκτρική ασφάλεια.

Οι οικολογικές απαιτήσεις επιβάλλουν περιορισμούς στην παρουσία και τη χρήση των βαρέων μετάλλων, βρομινισμένων και χλωριωμένων επιβραδυντικών φλόγας, και άλλων ουσιών. Το προϊόν πρέπει να είναι προετοιμασμένο για ανακύκλωση και τα μέρη κατασκευής θα πιστοποιηθούν κατά ISO14001 ή EMAS.

Οι ενεργειακές απαιτήσεις περιλαμβάνουν μια απαίτηση πως η μονάδα συστήματος και/ή η οθόνη, μετά από μια συγκεκριμένη περίοδο αδράνειας, θα μειώνουν την κατανάλωση ρεύματος σε ένα χαμηλότερο επίπεδο σε ένα ή περισσότερα στάδια. Το χρονικό διάστημα για την απενεργοποίηση του υπολογιστή θα είναι λογικό για τον χρήστη.

Τα ονομασμένα προϊόντα θα πρέπει να ανταποκρίνονται σε αυστηρές περιβαλλοντικές απαιτήσεις, για παράδειγμα, σχετικά με την μείωση των ηλεκτρικών και μαγνητικών πεδίων, καθώς και του φόρτου εργασίας και της οπτικής εργονομίας.

Παρακάτω θα βρείτε μια σύντομη περίληψη των οικολογικών απαιτήσεων που καλύπτονται από αυτό το προϊόν. Η πλήρης τεκμηρίωση περί των οικολογικών απαιτήσεων μπορεί να βρεθεί στην τοποθεσία της TCO Development <http://www.tcodevelopment.com> ή μπορείτε να την παραγγείλετε από τη διεύθυνση:

TCO Development

SE-114 94 STOCKHOLM, Sweden

Φαξ: +46 8 782 92 07

E-mail: development@tco.se

Πληροφορίες σχετικά με προϊόντα εγκεκριμένα και ονομασμένα κατά TCO'99 μπορούν επίσης να ληφθούν από την τοποθεσία <http://www.tcodevelopment.com>

Οικολογικές απαιτήσεις

Επιβραδυντικά φλόγας

Τα επιβραδυντικά φλόγας μπορεί να είναι παρόντα σε ελάσματα πλακέτων καλωδίωσης, καλώδια, και καλύμματα. Ο σκοπός τους είναι να αποτρέψουν, ή τουλάχιστον να καθυστερήσουν τη διάδοση της φωτιάς. Μέχρι το 30% του βάρους του πλαστικού στο κουτί ενός υπολογιστή μπορεί να αποτελείται από ουσίες επιβράδυνσης της φλόγας. Πολλά επιβραδυντικά φλόγας περιέχουν βρομίνη ή χλωρίδια, και αυτά τα επιβραδυντικά φλόγας σχετίζονται χημικά με τα PCB (πολυχλωριωμένα διφαινίλια). Τόσο τα επιβραδυντικά φλόγας που περιέχουν βρομίνη ή χλωρίδια όσο και τα PCB είναι ύποπτα για σοβαρά προβλήματα υγείας, περιλαμβανομένων των βλαβών στο αναπαραγωγικό σε πουλιά που τρώνε ψάρια και σε θηλαστικά, λόγω των βιο-συσσωρευτικών * διαδικασιών όταν δεν απορρίπτονται σύμφωνα με αυστηρά πρότυπα απόρριψης.

Το TCO'99 απαιτεί τα πλαστικά συστατικά που ζυγίζουν περισσότερο από 25 γραμμάρια να μη περιέχουν επιβραδυντικά φλόγας με οργανικά συνδεδεμένα βρομίνη ή χλώριο. Τα επιβραδυντικά φλόγας επιτρέπονται στα ελάσματα πλακέτων καλωδίωσης λόγω της έλλειψης εμπορικά διαθέσιμης εναλλακτικής λύσης.

Κάδμιο**

Το Κάδμιο είναι παρόν στις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και τις στρώσεις που παράγουν το χρώμα σε ορισμένες οθόνες υπολογιστών. Το TCO'99 απαιτεί πως οι μπαταρίες, οι στρώσεις παραγωγής χρώματος στις οθόνες και τα ηλεκτρικά ή ηλεκτρονικά συστατικά δεν πρέπει να περιέχουν καθόλου κάδμιο.

Υδράργυρος**

Ο Υδράργυρος βρίσκεται μερικές φορές στις μπαταρίες, στα ρελέ, και στους διακόπτες. Το TCO'99 απαιτεί οι μπαταρίες να μη περιέχουν καθόλου υδράργυρο. Επίσης απαιτεί να μην υπάρχει υδράργυρος σε οποιαδήποτε από τα ηλεκτρικά ή ηλεκτρονικά συστατικά που σχετίζονται με την ονομασμένη μονάδα. Υπάρχει όμως μια εξαίρεση. Ο Υδράργυρος επιτρέπεται, προς το παρόν, στο σύστημα οπίσθιου φωτισμού στις επίπεδες οθόνες καθώς δεν υπάρχει σήμερα μια εμπορικά διαθέσιμη εναλλακτική λύση. Η TCO σκοπεύει να αφαιρέσει αυτήν την εξαίρεση όταν γίνει διαθέσιμη μια εναλλακτική λύση χωρίς υδράργυρο.

Σίδηρος**

Ο Σίδηρος μπορεί να βρεθεί σε σωλήνες εικόνας, οθόνες προβολής, καλά και πυκνωτές. Το TCO'99 επιτρέπει τη χρήση σιδήρου εξαιτίας της έλλειψης εμπορικά διαθέσιμης

εναλλακτικής λύσης, αλλά σε μελλοντικές απαιτήσεις η TCO Development στοχεύει να περιορίσει τη χρήση σιδήρου.

* Η βιο-συσσώρευση ορίζεται ως ουσίες που συσσωρεύονται μέσα σε ζωντανούς οργανισμούς.

** Ο Σίδηρος, το Κάδμιο και ο Υδράργυρος είναι βαρέα μέταλλα τα οποία είναι βιο-σωρευτικά.

ΕΕ Διακήρυξη Συμμόρφωσης (LVD, EMC)

* Για το ακόλουθο προϊόν:

ΕΓΧΡΩΜΗ ΟΘΟΝΗ
(Όνομα Κατηγορίας)

E173FPc
(όνομα μοντέλου)

* Κατασκευασμένο στην:

TPV Electronics (Fujian) Co., Ltd.

Yuan Hong Rd., Shang-Zhen, Hong-Lu, Fuqing City, Fujian, China
(όνομα εργοστασίου, διεύθυνση)

Δηλώνουμε με το παρόν, πως όλες οι σημαντικές απαιτήσεις ασφαλείας, που αφορούν την Κατευθυντήρια Οδηγία CE-Mark (93/68/EEC), και την Κατευθυντήρια Οδηγία Χαμηλής Τάσης (73/23/EEC), τις Κατευθυντήριες Οδηγίες Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας (89/336/EEC, 92/31/EEC) εκπληρώνονται, όπως αναφέρονται στις οδηγίες που αποφασίστηκαν από τα κράτη μέλη της Κομισιόν της ΕΕ. Αυτή η διακήρυξη είναι έγκυρη για όλα τα δείγματα που αποτελούν μέρος αυτής της διακήρυξης, τα οποία κατασκευάζονται σύμφωνα με τα γραφήματα παραγωγής στο παράρτημα. Τα πρότυπα που σχετίζονται με την εκτίμηση της ηλεκτρικής ασφάλειας και των απαιτήσεων EMC είναι ως ακολούθως:

LVD : EN 60950 3rd edition ,1999

EMC : EN 55024:1998+A1:2000, EN55022:1998, EN61000-3-2:2000, EN61000-3-3:1995+A1:2001

1. Πιστοποιητικό συμμόρφωσης / Αναφορά δοκιμής εκδόθηκε από :

EEMC : ADVANCE DATA TECHNOLOGY CORPPORATION

LVD : TÜV

2. Τεχνική τεκμηρίωση διατηρείται στην:

TPV Electronics (Fujian) Co., Ltd.

η οποία θα διατίθεται κατόπιν αίτησης. (Κατασκευαστής)

TPV Electronics (Fujian) Co., Ltd.

Yuan Hong Rd., Shang-Zhen, Hong-Lu, Fuqing City, Fujian, China

2004-07-15

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης)



George Wang / Τμήμα Οθονών Τμήμα Ασφάλειας Διευθυντής
(όνομα και υπογραφή εξουσιοδοτημένου ατόμου)

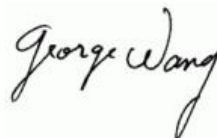
(Αντιπρόσωπος στην ΕΕ)

TPV Electronics (Fujian) Co., Ltd.

Yuan Hong Rd., Shang-Zhen, Hong-Lu, Fuqing City, Fujian, China

2004-07-15

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης)



George Wang / Τμήμα Οθονών Τμήμα EMC Διευθυντής
(όνομα και υπογραφή εξουσιοδοτημένου ατόμου)

ΕΕ Διακήρυξη Συμμόρφωσης (LVD, EMC)

* Για το ακόλουθο προϊόν:

ΕΓΧΡΩΜΗ ΟΘΟΝΗ
(Όνομα Κατηγορίας)
E173FPb
(όνομα μοντέλου)

* Κατασκευασμένο στην:

BenQ

BenQ Corp. 157, Shan-Ying Road, Gueishan, Taoyuan 333, Taiwan, R.O.C.
(όνομα εργοστασίου, διεύθυνση)

Δηλώνουμε με το παρόν, πως όλες οι σημαντικές απαιτήσεις ασφαλείας, που αφορούν την Κατευθυντήρια Οδηγία CE-Mark (93/68/EEC), και την Κατευθυντήρια Οδηγία Χαμηλής Τάσης (73/23/EEC), τις Κατευθυντήριες Οδηγίες Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας (89/336/EEC, 92/31/EEC) εκπληρώνονται, όπως αναφέρονται στις οδηγίες που αποφασίστηκαν από τα κράτη μέλη της Κομισιόν της ΕΕ. Αυτή η διακήρυξη είναι έγκυρη για όλα τα δείγματα που αποτελούν μέρος αυτής της διακήρυξης, τα οποία κατασκευάζονται σύμφωνα με τα γραφήματα παραγωγής στο παράρτημα. Τα πρότυπα που σχετίζονται με την εκτίμηση της ηλεκτρικής ασφάλειας και των απαιτήσεων EMC είναι ως ακολούθως:

LVD : EN 60950:1997+A1+A2+A3+A4

EMC : EN 55024:1998, EN55022:1998, EN61000-3-2, 3:1995

1. Πιστοποιητικό συμμόρφωσης / Αναφορά δοκιμής εκδόθηκε από :

EEMC : Audix Corporation

LVD : NEMKO, TUV

2. Τεχνική τεκμηρίωση διατηρείται στην:

BenQ Corp.

η οποία θα διατίθεται κατόπιν αίτησης. (Κατασκευαστής)

1. BENQ Corporation

157, Shan-Ying Road,

Gueishan, Taoyuan 333

2003-10-30

2. BENQ Co., Ltd.

New District 169 Zhujiang Rd Suzhou Jiangsu, China

2004-07-15

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης)



Ray Huang / Τμήμα Οθονών Τμήμα Ασφάλειας Διευθυντής

(όνομα και υπογραφή εξουσιοδοτημένου ατόμου)

(Αντιπρόσωπος στην ΕΕ)

1. BENQ Corporation

157, Shan-Ying Road,

Gueishan, Taoyuan 333

2003-10-30

2. BENQ Co., Ltd.

New District 169 Zhujiang Rd Suzhou Jiangsu, China

2004-07-15

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης)



Ray Huang / Τμήμα Οθονών Τμήμα EMC Διευθυντής

(όνομα και υπογραφή εξουσιοδοτημένου ατόμου)

ΕΕ Διακήρυξη Συμμόρφωσης (LVD, EMC)

*** Για το ακόλουθο προϊόν:**

ΕΓΧΡΩΜΗ ΟΘΟΝΗ
(Όνομα Κατηγορίας)
E173FPf

(όνομα μοντέλου)

*** Κατασκευασμένο στην:**

FOXCONN

Hong Fu Jin Precision Industry (Shenzhen) Co.,Ltd.

2, 2nd Donghuan Road, 10th Yousong Industrial District, Longhua

Town, Baoan, Shenzhen, Guangdong 518109, China

(όνομα εργοστασίου, διεύθυνση)

Δηλώνουμε με το παρόν, πως όλες οι σημαντικές απαιτήσεις ασφαλείας, που αφορούν την Κατευθυντήρια Οδηγία CE-Mark (93/68/EEC), και την Κατευθυντήρια Οδηγία Χαμηλής Τάσης (73/23/EEC), τις Κατευθυντήριες Οδηγίες Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας (89/336/EEC, 92/31/EEC) εκπληρώνονται, όπως αναφέρονται στις οδηγίες που αποφασίστηκαν από τα κράτη μέλη της Κοινοσύν της ΕΕ. Αυτή η διακήρυξη είναι έγκυρη για όλα τα δείγματα που αποτελούν μέρος αυτής της διακήρυξης, τα οποία κατασκευάζονται σύμφωνα με τα γραφήματα παραγωγής στο παράρτημα. Τα πρότυπα που σχετίζονται με την εκτίμηση της ηλεκτρικής ασφάλειας και των απαιτήσεων EMC είναι ως ακολούθως:

LVD : EN 60950:1997+A1+A2+A3+A4

EMC : EN 55024:1998, EN55022:1998, EN61000-3-2, 3:1995

1. Πιστοποιητικό συμμόρφωσης / Αναφορά δοκιμής εκδόθηκε από :

EEMC : Best laboratory Co., Ltd.

LVD : NEMKO, TÜV

2. Τεχνική τεκμηρίωση διατηρείται στην:

Foxconn Technology Co., Ltd.

η οποία θα διατίθεται κατόπιν αίτησης. (Κατασκευαστής)

Foxconn Technology Co., Ltd.

No. 3-2, Chung-Shan Rd. Tu-Cheng City, Taipei Hsien, Taiwan

Tel +886-2-22680970

Fax +886-2-22687176

2004-07-15

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης)



Wilson Huang / Τμήμα Οθονών Τμήμα Ασφάλειας Διευθυντής
(όνομα και υπογραφή εξουσιοδοτημένου ατόμου)

(Αντιπρόσωπος στην ΕΕ)

Foxconn Technology Co., Ltd.

No. 3-2, Chung-Shan Rd. Tu-Cheng City, Taipei Hsien, Taiwan

Tel +886-2-22680970

Fax +886-2-22687176

2004-07-15



Wilson Huang / Τμήμα Οθονών Τμήμα EMC Διευθυντής

EN 55022 Συμμόρφωση (Μόνο Δημοκρατία της Τσεχίας)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a category A device on the specification label. The following applies to devices in category A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference of telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (chranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení, je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

Ανακοίνωση Πολωνικού Κέντρου για Δοκιμές και Πιστοποιήσεις

Ο εξοπλισμός θα πρέπει να δέχεται ρεύμα από μια πρίζα με ένα συνδεδεμένο κύκλωμα προστασίας (μια πρίζα τριών δοντιών). Όλος ο εξοπλισμός που δουλεύει μαζί (υπολογιστής, οθόνη, εκτυπωτής, κτλ) θα πρέπει να έχουν την ίδια πηγή τροφοδοσίας.

Ο αγωγός φάσης από την ηλεκτρική εγκατάσταση του δωματίου θα πρέπει να έχει μια εφεδρική συσκευή προστασίας από βραχυκύκλωμα με τη μορφή ασφάλειας με μια ονομαστική τιμή όχι μεγαλύτερη από 16 αμπέρ (A).

Για να κλείσετε τελειώς τον εξοπλισμό, το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος θα πρέπει να αφαιρεθεί από την πρίζα τροφοδοσίας, η οποία θα πρέπει να βρίσκεται κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη.

Ένας βαθμός προστασίας 'B' επιβεβαιώνει πως ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις προστασίας χρήσης των προτύπων PN-93/T-42107 και PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkownika zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kolka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłócenowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

Ρυθμιστική Λίστα

Πιστοποιητικά Ασφαλείας:

- UL/CUL 60950
- NOM
- CE Mark—EN60950
- IEC 950
- CCC
- PCBC
- CSA
- TUVGS
- NEMKO
- GOST
- PSB
- IRAM/EZU
- TUV-S
- SASO
- SII
- MEEI
- EVPU
- SIQ
- SABS

Πιστοποιήσεις EMC :

- FCC Part 15 Class B
- CE Mark—EN55022:1998, EN55024:1998, EN61000-3-2:1995, EN61000-3-3:1995
- VCCI Class B ITE
- MIC
- BSMI

Εργονομία:

- ENERGY STAR®
- TUV Ergo
- TCO 99

Ανακύκλωση


Η Dell συνιστά οι πελάτες να απορρίπτουν το χρησιμοποιημένο υλικό του υπολογιστή τους, περιλαμβανομένων των οθονών, με ένα φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Οι πιθανές μέθοδοι περιλαμβάνουν την επαναχρησιμοποίηση κάποιων μερών ή ολόκληρων των προϊόντων, και την ανακύκλωση του προϊόντος, των συστατικών του, και/ή υλικών.

Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε επισκεφτείτε την τοποθεσία www.dell.com/recycling_programs και www.dell.com/environment.

Οδηγός Εγκατάστασης Της Οθόνης Σας

Για να δείτε αρχεία PDF (αρχεία με την επέκταση **.pdf**), κάντε κλικ στο τίτλο του εγγράφου. Για να αποθηκεύσετε αρχεία PDF (αρχεία με την επέκταση **.pdf**) στη μονάδα σκληρού δίσκου σας, κάνετε δεξιά κλικ στον τίτλο του εγγράφου και κάντε κλικ στο **Save Target As (Αποθήκευση Προορισμού Ως)** στον Microsoft® Internet Explorer ή **Save Link As (Αποθήκευση Συνδέσμου Ως)** στο Netscape Navigator, και έπειτα προσδιορίστε μια τοποθεσία στο σκληρό σας δίσκο στην οποία θέλετε να αποθηκεύσετε τα αρχεία.

[Setup Guide \(.pdf\)](#)

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Τα αρχεία PDF απαιτούν το Adobe™ Acrobat Reader, το οποίο μπορείτε να λάβετε από την τοποθεσία της Adobe www.adobe.com.

Για να δείτε ένα αρχείο PDF, εκκινήστε το Acrobat Reader. Έπειτα κάντε κλικ στο **File (Αρχείο)® Open (Άνοιγμα)** και επιλέξτε το PDF αρχείο.

[Πίσω στη Σελίδα Περιεχομένων](#)

Περιεχόμενα: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη

[Πρόλογος](#)

[Εισαγωγή](#)

[Εγκατάσταση](#)

[Χρησιμοποιώντας την Οθόνη](#)

[Εντοπισμός & Επισκευή Βλαβών](#)

[Προδιαγραφές](#)

[Παράρτημα](#)

**Οι πληροφορίες σε αυτό το έγγραφο μπορεί να αλλάξουν δίχως προειδοποίηση.
© 2004 Dell Inc. Δικαιώματα κατοχυρωμένα.**

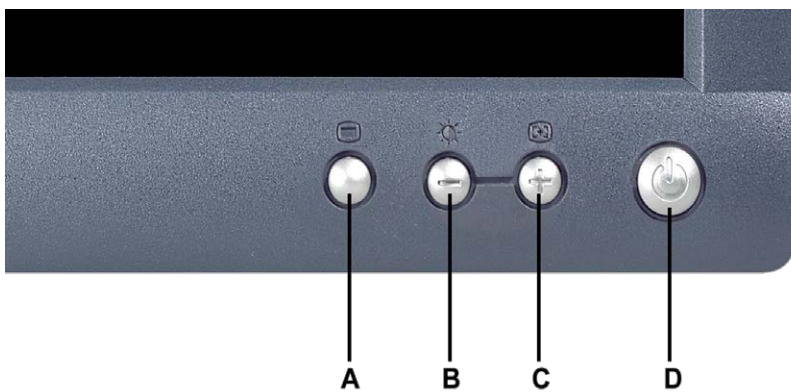
Η αναπαραγωγή με οποιοδήποτε τρόπο δίχως την έγγραφη άδεια της Dell Inc. απαγορεύεται αυστηρά.

Σήματα Κατατεθέντα που χρησιμοποιούνται σε αυτό το κείμενο: Το *Dell* και το λογότυπο *DELL* είναι σήματα κατατεθέντα της Dell Inc. *Microsoft*, *Windows*, και *Windows NT* είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation. *VESA* είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της Video Electronics Standards Association. *IBM* είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της International Business Machines Corporation. *Adobe* είναι εμπορικό σήμα της Adobe Systems Incorporated, το οποίο μπορεί να είναι κατοχυρωμένο σε ορισμένα μέρη. Σαν συνέταιρος της ENERGY STAR, η Dell Inc. έχει αποφασίσει πως αυτό το προϊόν καλύπτει τις οδηγίες της ENERGY STAR για ενεργειακή αποδοτικότητα.

Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικά ονόματα μπορεί να χρησιμοποιούνται σε αυτό το έγγραφο για να αναφερθούν είτε στους τιτλούχους των σημάτων και των ονομάτων είτε στα προϊόντα τους. Η Dell Inc. αρνείται οποιοδήποτε ιδιοκτησιακό ενδιαφέρον σε εμπορικά σήματα και ονόματα εκτός του δικού της.

Αρχική έκδοση: Ιανουάριος 2005

Μπροστά Όψη: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη



A Κουμπι Μενού

B Κουμπι Λάμψη / Αντίθεση και -

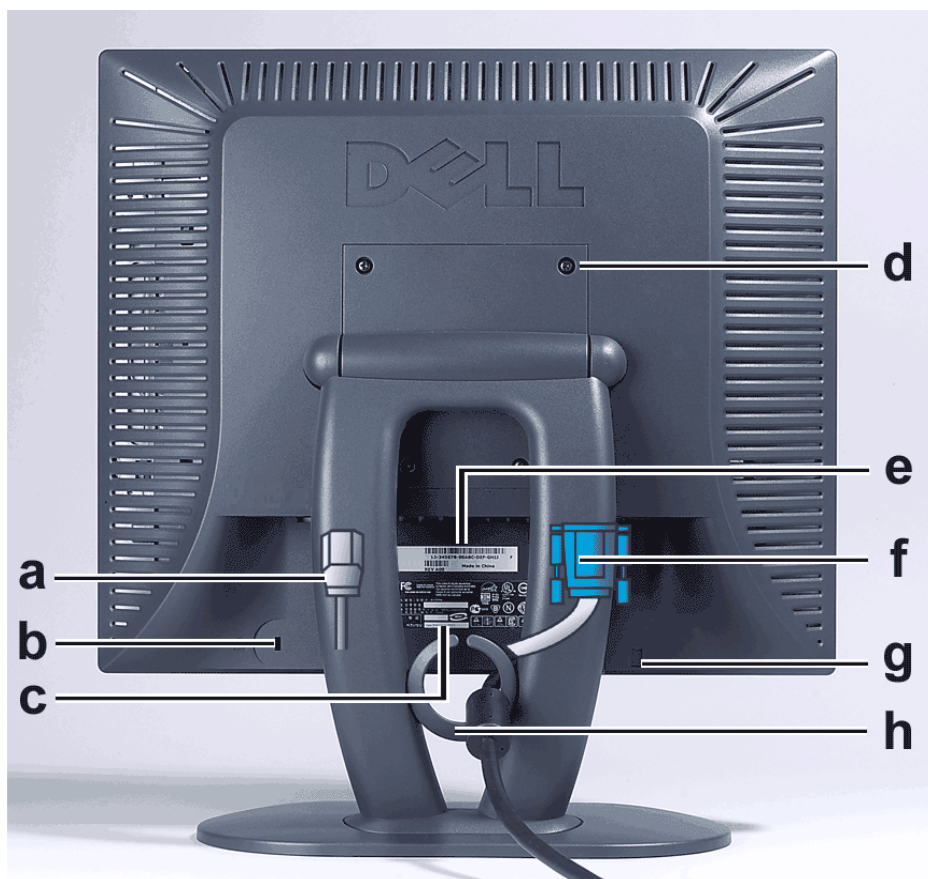
Γ Κουμπι Αυτόματη Ρύθμιση και +

Δ Κουμπι Ανάμματος / Σβησίματος με Ένδειξη LED




ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το γράφημα είναι μόνο για επεξήγηση. Η εμφάνιση του συστήματος μπορεί να διαφέρει.

Πίσω Όψη: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη




- α** Καλώδιο Ρεύματος, συνδέεται στην οθόνη και στην πρίζα του τοίχου
- β** Θύρα Κλειδώματος Kensington
- γ** Ρυθμιστική Ετικέτα
- δ** Τρύπες μονταρίσματος VESA, 100mm (Πίσω από το προσαρτημένο πιάτο βάσης)
- ε** Ετικέτα σειριακού αριθμού σε Bar code
- ζ** Καλώδιο σήματος 15 ακίδων D-sub (Χρησιμοποιείται για αναλογικό βίντεο και είναι αποσπώμενο)
- η** Θέση Μονταρίσματος για Προαιρετική Ράβδο Ήχου
- θ** Θήκη Καλωδίου

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το γράφημα είναι μόνο για επεξήγηση. Η εμφάνιση του συστήματος μπορεί να διαφέρει.

[Πίσω στη Σελίδα Περιεχομένων](#)

Κάτω Όψη: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη




 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το γράφημα είναι μόνο για επεξήγηση. Η εμφάνιση του συστήματος μπορεί να διαφέρει.

[Πίσω στη Σελίδα Περιεχομένων](#)

[Πίσω στη Σελίδα Περιεχομένων](#)

Πλαϊνή Όψη: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη



 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το γράφημα είναι μόνο για επεξήγηση. Η εμφάνιση του συστήματος μπορεί να διαφέρει.

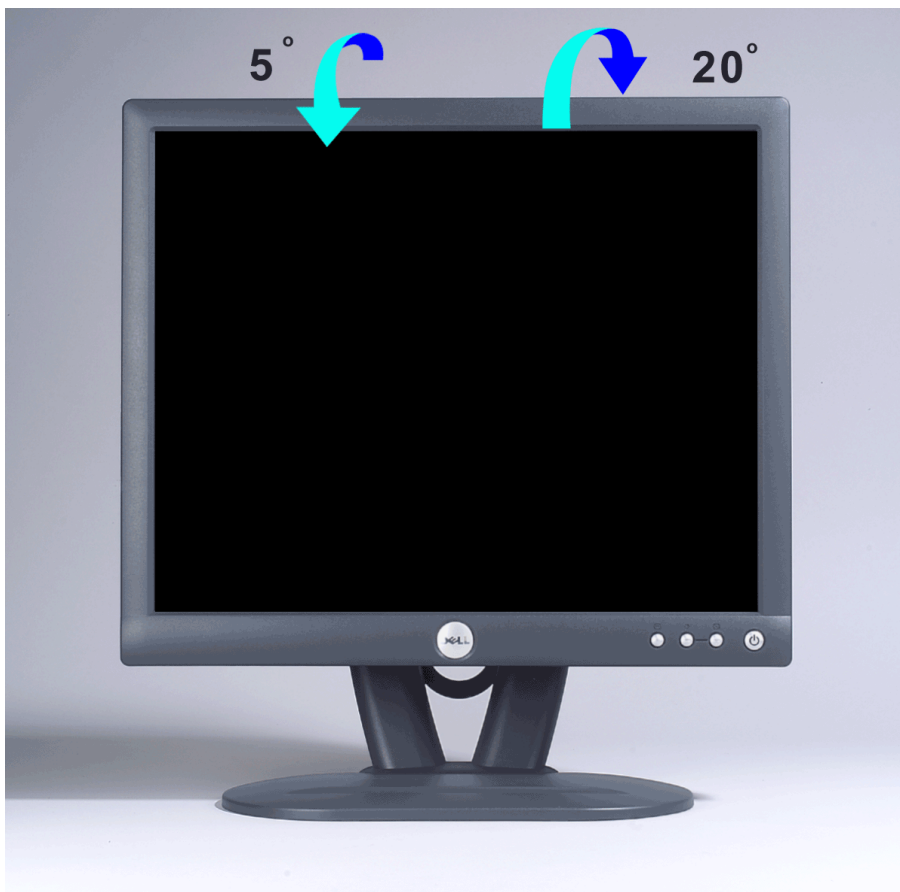
[Πίσω στη Σελίδα Περιεχομένων](#)


Κεκλιόμενη Βάση: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη

[Κεκλιόμενη Βάση](#)

Κεκλιόμενη Βάση

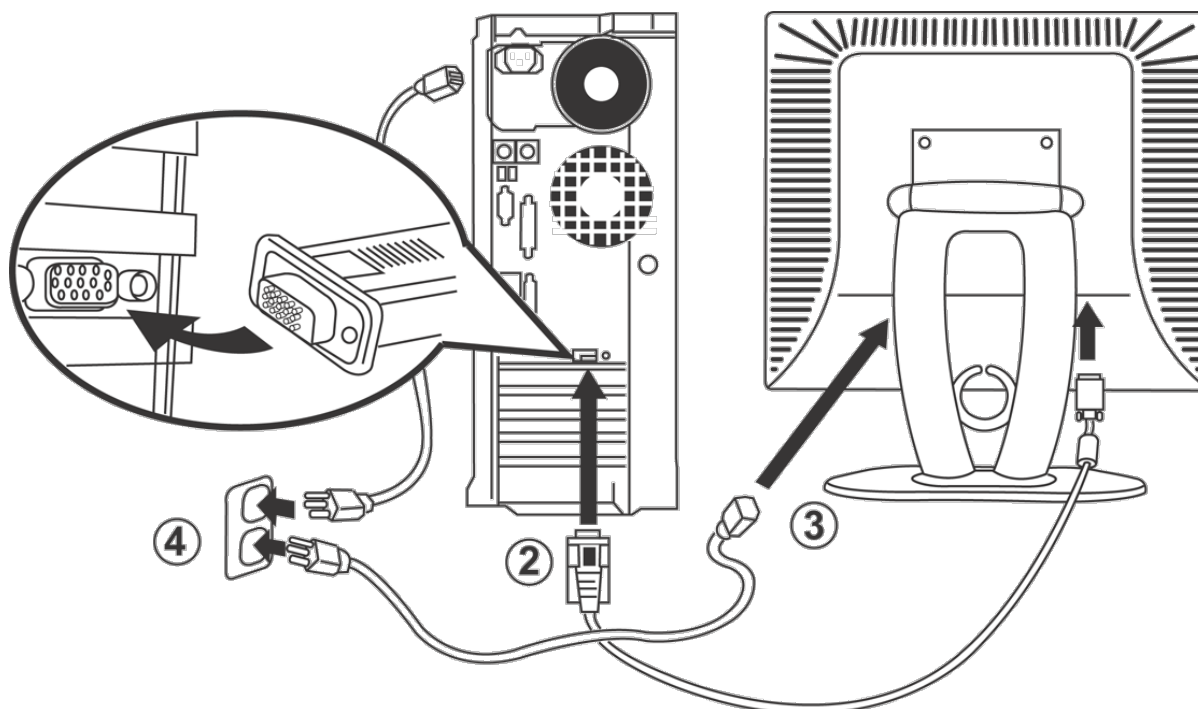
Με την κεκλιόμενη βάση, μπορείτε να γείρετε την οθόνη για την πιο αναπαυτική γωνία ορατότητας



 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το γράφημα είναι μόνο για επεξήγηση. Η εμφάνιση του συστήματος μπορεί να διαφέρει.

Σύνδεση των Καλωδίων: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη

Συνδέσεις Καλωδίων Στο Πίσω Μέρος Του Μόνιτορ και του Υπολογιστή



1. Κλείστε τον υπολογιστή σας και βγάλτε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.
2. Συνδέστε το μπλε (αναλογικό D-sub) καλώδιο σύνδεσης οθόνης στην αντίστοιχη θύρα βίντεο στο πίσω μέρος του υπολογιστή. (Το γράφημα είναι μόνο για επεξήγηση. Η εμφάνιση του συστήματος μπορεί να διαφέρει.)
3. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος για την οθόνη σας στη θύρα ρεύματος στο πίσω μέρος της οθόνης.
4. Συνδέστε τα καλώδια ρεύματος του υπολογιστή σας και της οθόνης σας σε μια κοινή πρίζα. Η οθόνη σας είναι εξοπλισμένη με ένα αυτόματο τροφοδοτικό για ρεύμα από 100 έως 240 Volt σε συχνότητα 50/60 Hz. Σιγουρευτείτε πως το τοπικό σας ρεύμα είναι μέσα στην υποστηριζόμενη συχνότητα. Αν δεν είστε σίγουρος, ρωτήστε την εταιρία παροχής ηλεκτρικού.
5. Ανάψτε την οθόνη και τον υπολογιστή σας.

Αν η οθόνη σας προβάλλει μια εικόνα, η εγκατάσταση έχει ολοκληρωθεί. Αν δεν προβάλλει μια εικόνα, δείτε το [Εντοπισμός & Επισκευή Βλαβών](#).

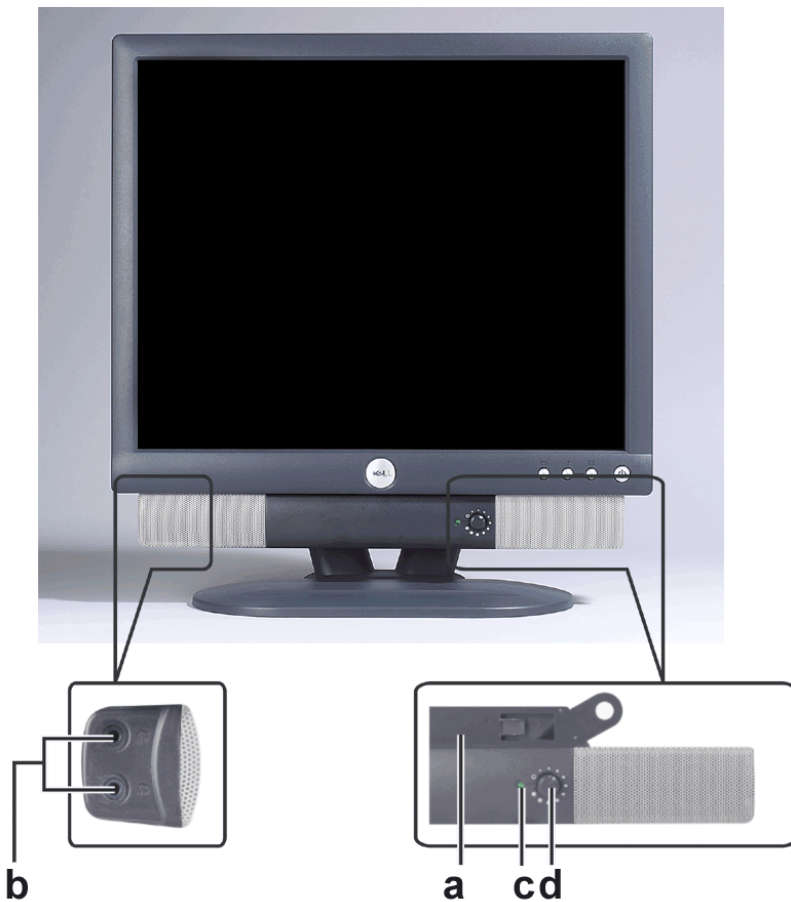
Dell™ Ράβδος Ήχου (Προαιρετική) E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη

[Περίληψη](#) • [Γραφικά](#) • [Προσάρτηση Ράβδου Ήχου στο Μόνιτορ](#) • [Προδιαγραφές](#) • [Εντοπισμός & Επισκευή Βλαβών](#)

Περίληψη

Η Ράβδος Ήχου της Dell™ είναι ένα σύστημα τεσσάρων ηχείων, δύο καναλιών, προσαρμόσιμο ώστε να προσάρτεται σε Επίπεδες Οθόνες της Dell. Στην περιοχή της Ράβδου Ήχου βρίσκονται: Ένα περιστροφικό ελεγκτήριο ήχου και ανοίγματος/κλεισίματος για τη ρύθμιση του επιπέδου ολόκληρου του συστήματος, ένα πράσινο LED για ένδειξη ισχύος, και δύο εισοδοί για ακουστικά.

Γραφικά




α. Προσάρτηση Μηχανισμού

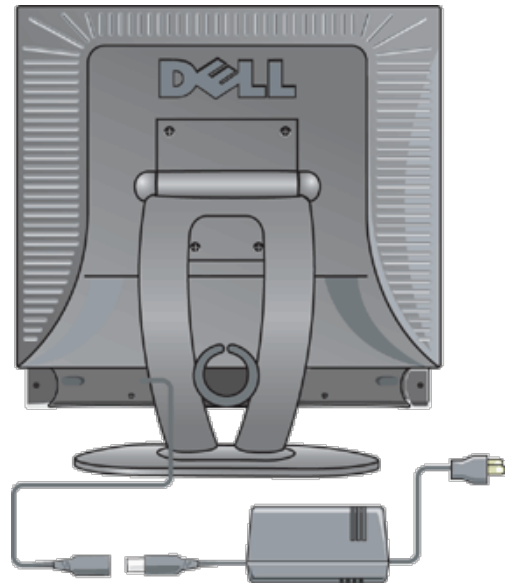
β. Είσοδοι Ακουστικών

γ. Ένδειξη Ισχύος

δ. Ελεγκτήριο Ισχύος / Ήχου

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το γράφημα είναι μόνο για επεξήγηση. Η εμφάνιση του συστήματος μπορεί να διαφέρει.

Προσάρτηση Ράβδου Ήχου στο Μόνιτορ



1. Ξεκινώντας από την πίσω μεριά του μόνιτορ, προσαρτήστε τη Ράβδο Ήχου ευθυγραμμίζοντας τις δύο θύρες με τα δύο κρεμασταράκια κατά μήκος της βάσης του πίσω μέρους του μόνιτορ.
2. Ολισθήστε τη Ράβδο Ήχου προς τα αριστερά μέχρι να κλείσει στη θέση της.
3. Συνδέστε τη ράβδο ήχου με το μετασχηματιστή ισχύος.
4. Συνδέστε τα καλώδια ρεύματος του μετασχηματιστή σε μια κοντινή πρίζα.
5. Εισάγετε το πράσινο καλώδιο στερεοφωνικού ήχου από το πίσω μέρος της Ράβδου Ήχου στην είσοδο ήχου του Υπολογιστή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το γράφημα είναι μόνο για επεξήγηση. Η εμφάνιση του συστήματος μπορεί να διαφέρει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η αφαίρεση της βάσης δεν είναι απαραίτητη για την εγκατάσταση της ράβδου ήχου. Παρουσιάζεται με τη βάση αφαιρεμένη μόνο για επεξηγηματικούς σκοπούς.

Προδιαγραφές

Συχνότητα Αντίδρασης Συστήματος	95 Hz με 20 kHz @ 10 dB κάτω από το μέσο όρο. SPL
Ολική Έξοδος Ισχύος	14 W συνεχής μέση ισχύς (λειτουργία όλων των ηχείων) @ 10% (THD+N), 1 kHz (FTCr ated)
Είσοδος Ακουστικών Έξοδος Ισχύος	40 W συνεχής μέση ισχύς (RL = 32Ω) @ 10% (THD+N), 1 kHz
Ευαισθησία Εισόδου για Ρυθμό Εξόδου	500 ± 50 mVrms @ 1 kHz
Αντίσταση Εισόδου	>10kΩ
Μέγιστα Βολτ Σήματος Εισόδου	2 Vrms
Ελεγκτήρια	Ελεγκτήριο Ανάμματος/Σβησίματος και Ήχου
Καλώδια Εισόδου	3.0 m ± 0.1 m AWG26 μαύρο καλώδιο προσαρτημένο στο περιτύλιγμα, με 3.5 mm πράσινο στερεοφωνικό καλώδιο
Απαιτήσεις Ισχύος	DC12V, 1.5A +/-10% (Απαιτείται μετασχηματιστής)
Μήκος Καλωδίου Ρεύματος	305 mm ± -15 mm AWG22 μαύρο καλώδιο προσαρτημένο στο περιτύλιγμα, με πρίζα DC (5.5 x 2.1 x 12 mm)
Εύρος Θερμοκρασίας Λειτουργίας	10°C με 40°C
Υγρασία, Μη Συμπυκνωμένα	95% RH @ 40°C

Εντοπισμός & Επισκευή Βλαβών

Ο παρακάτω πίνακας περιέχει γενικές πληροφορίες σχετικά με συνηθισμένα προβλήματα ήχου που μπορεί να συναντήσετε.

ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΑ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΑ	ΤΙ ΠΑΡΑΤΗΡΕΙΤΕ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ
------------------------	----------------	----------------

Δεν Υπάρχει Ήχος	Δεν υπάρχει ρεύμα στη Ράβδο Ήχου - η ένδειξη ισχύος είναι σβηστή.	<ul style="list-style-type: none"> • Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί Ισχύος/Ήχου στη Ράβδο Ήχου σύμφωνα με τη φορά του ρολογιού στη μεσαία θέση. Ελέγξτε αν η ένδειξη ισχύος (πράσινο LED) στο μπροστινό μέρος της Ράβδου Ήχου είναι φωτισμένη. • Επιβεβαιώστε πως το καλώδιο ρεύματος από τη Ράβδο Ήχου είναι σωστά συνδεδεμένο στο μετασχηματιστή. • Επιβεβαιώστε πως ο μετασχηματιστής είναι σωστά συνδεδεμένος στην πρίζα ρεύματος.
Δεν Υπάρχει Ήχος	Η Ράβδος Ήχου έχει ρεύμα - η ένδειξη ισχύος είναι αναμμένη.	<ul style="list-style-type: none"> • Συνδέστε το καλώδιο εισόδου ήχου στην είσοδο ήχου του υπολογιστή. • Θέστε όλα τα ελεγκτήρια ήχου των Windows στο μέγιστό τους. • Παίξτε κάποιο ακουστικό περιεχόμενο στον υπολογιστή (π.χ. μουσικό CD, ή MP3). • Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί Ισχύος/Ήχου στη Ράβδο Ήχου κατά τη φορά του ρολογιού σε μια ρύθμιση υψηλότερης έντασης ήχου. • Καθαρίστε και ξαναβάλτε το καλώδιο εισόδου ήχου. • Δοκιμάστε τη Ράβδο Ήχου χρησιμοποιώντας μια άλλη ακουστική πηγή (π.χ. φορητό CD player).
Παραμορφωμένος Ήχος	Χρησιμοποιείται η κάρτα ήχου του υπολογιστή ως πηγή ήχου.	<ul style="list-style-type: none"> • Καθαρίστε τυχόν εμπόδια μεταξύ της Ράβδου Ήχου και του χρήστη. • Επιβεβαιώστε πως το καλώδιο εισόδου ήχου έχει εισέλθει πλήρως στην είσοδο της κάρτας ήχου. • Θέστε όλα τα ελεγκτήρια ήχου των Windows στο μέσον τους. • Μειώστε τον ήχο της εφαρμογής ήχου. • Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί Ισχύος/Ήχου στη Ράβδο Ήχου αντίθετα από τη φορά του ρολογιού σε μια ρύθμιση χαμηλότερης έντασης ήχου. • Καθαρίστε και ξαναβάλτε το καλώδιο εισόδου ήχου. • Εντοπίστε & επισκευάστε βλάβες στην κάρτα ήχου του υπολογιστή. • Δοκιμάστε τη Ράβδο Ήχου χρησιμοποιώντας μια άλλη ακουστική πηγή (π.χ. φορητό CD player).
Παραμορφωμένος Ήχος	Χρησιμοποιείται άλλη πηγή ήχου.	<ul style="list-style-type: none"> • Καθαρίστε τυχόν εμπόδια μεταξύ της Ράβδου Ήχου και του χρήστη. • Επιβεβαιώστε πως το καλώδιο εισόδου ήχου έχει εισέλθει πλήρως στην είσοδο της πηγής ήχου. • Μειώστε τον ήχο της πηγής ήχου. • Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί Ισχύος/Ήχου στη Ράβδο Ήχου αντίθετα από τη φορά του ρολογιού σε μια ρύθμιση χαμηλότερης έντασης ήχου. • Καθαρίστε και ξαναβάλτε το καλώδιο εισόδου ήχου.
Μη Ισορροπημένη Έξοδος Ήχου	Ήχος από μια μόνο πλευρά της Ράβδου Ήχου	<ul style="list-style-type: none"> • Καθαρίστε τυχόν εμπόδια μεταξύ της Ράβδου Ήχου και του χρήστη. • Επιβεβαιώστε πως το καλώδιο εισόδου ήχου έχει εισέλθει πλήρως στην είσοδο της κάρτας ήχου ή πηγής ήχου. • Θέστε όλα τα ελεγκτήρια ισορροπίας ήχου των Windows (A-Δ) στο μέσον τους. • Καθαρίστε και ξαναβάλτε το καλώδιο εισόδου ήχου. • Εντοπίστε & επισκευάστε βλάβες στην κάρτα ήχου του υπολογιστή. • Δοκιμάστε τη Ράβδο Ήχου χρησιμοποιώντας μια άλλη ακουστική πηγή (π.χ. φορητό CD player).
Χαμηλή Ένταση	Η ένταση είναι πολύ χαμηλή.	<ul style="list-style-type: none"> • Καθαρίστε τυχόν εμπόδια μεταξύ της Ράβδου Ήχου και του χρήστη. • Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί Ισχύος/Ήχου στη Ράβδο Ήχου κατά τη φορά του ρολογιού στη μέγιστη ρύθμιση έντασης ήχου. • Θέστε όλα τα ελεγκτήρια ήχου των Windows στο μέγιστό τους. • Αυξήστε την ένταση του ήχου της εφαρμογής ήχου. • Δοκιμάστε τη Ράβδο Ήχου χρησιμοποιώντας μια άλλη ακουστική πηγή (π.χ. φορητό CD player).


Τοποθετώντας την Οθόνη: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη

Αναλογιστείτε τους ακόλουθους περιβαλλοντικούς παράγοντες όταν αποφασίζετε πώς να τοποθετήσετε την οθόνη:

- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε την οθόνη υγρών κρυστάλλων σε τοποθεσίες εκτεθειμένες σε ζέστη, άμεσα στο φως του ήλιου, ή σε πολύ κρύο.
 - Αποφεύγετε να μετακινείτε την οθόνη υγρών κρυστάλλων μεταξύ τοποθεσιών με μεγάλες διαφορές θερμοκρασιών. Επιλέξτε μια τοποθεσία που να εμπίπτει μέσα στα ακόλουθα εύρη θερμοκρασίας και υγρασίας.
 - Θερμοκρασία: 5° με 35°C (41° με 95°F)
 - Υγρασία: 80% μέγιστη (μη-συμπυκνωμένη)
 - Μην υποβάλετε την οθόνη υγρών κρυστάλλων σε δριμεία δόνηση ή σε μεγάλες συγκρούσεις. Μην τοποθετείτε την οθόνη υγρών κρυστάλλων μέσα στο πορτ-μπαγκάζ αυτοκινήτου.
 - Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε την οθόνη υγρών κρυστάλλων σε τοποθεσίες εκτεθειμένες σε υψηλή υγρασία ή σε σκονισμένο περιβάλλον. Επίσης μην επιτρέπετε να χυθεί νερό ή άλλα υγρά πάνω ή μέσα στην οθόνη υγρών κρυστάλλων.
 - Διατηρείτε την επίπεδη οθόνη σε θερμοκρασία δωματίου. Οι εξαιρετικά κρύες ή ζεστές συνθήκες μπορεί να έχουν αρνητικό αποτέλεσμα στον υγρό κρύσταλο της οθόνης.
-

Συντήρηση: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην αποσυναρμολογείτε το περίβλημα της οθόνης. Οι χρήστες δε μπορούν να επισκευάσουν την οθόνη. Η συντήρηση από το χρήστη περιορίζεται στον καθαρισμό.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πριν τον καθαρισμό της οθόνης, βγάλτε την από την πρίζα του ρεύματος.

- Για να καθαρίσετε την αντιστατική σας οθόνη, υγράνετε λίγο ένα μαλακό, καθαρό ύφασμα με νερό. Αν είναι δυνατόν, χρησιμοποιήστε ένα ειδικό μαντηλάκι για καθαρισμό οθόνης ή ένα διάλυμα κατάλληλο για την αντιστατική επικάλυψη.
 - Για να καθαρίσετε το Midnight Gray περίβλημα οθόνης σας, αποφύγετε να χρησιμοποιήσετε οποιουδήποτε τύπου απορρυπαντικό. Το απορρυπαντικό αφήνει ένα γαλατώδες φιλμ στα πλαστικά, ειδικά στα πιο σκουρόχρωμα. Είναι καλύτερο να χρησιμοποιήσετε ένα ελαφρώς βρεγμένο ζεστό ύφασμα για να καθαρίσετε το περίβλημα.
 - Λόγω της μεταφοράς, μπορεί να εμφανιστεί μια λευκή σκόνη στο πλαστικό ή κοντά στην επίπεδη άκρη. Αν παρατηρήσετε κάτι τέτοιο, απλά σκουπίστε το.
 - Τα πιο σκουρόχρωμα πλαστικά μπορεί να γρατσουνιστούν και φαίνονται περισσότερο τα άσπρα σημάδια γδαρσίματος από ότι σε πιο ανοιχτόχρωμες οθόνες. Να χειρίζεστε την Midnight Gray οθόνη σας με προσοχή.
 - Μη χρησιμοποιείτε βενζίνη, διαλυτικό, αμμωνία, στιλβωτικά καθαριστικά, ή πεπιεσμένο αέρα.
-

Ρύθμιση της Βέλτιστης Ανάλυσης: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη

Για βέλτιστη απόδοση προβολής κατά τη χρήση των λειτουργικών συστημάτων Microsoft® Windows®, ορίστε την ανάλυση προβολής σε 1280 x 1024 εικονοστοιχεία εκτελώντας τα ακόλουθα βήματα:

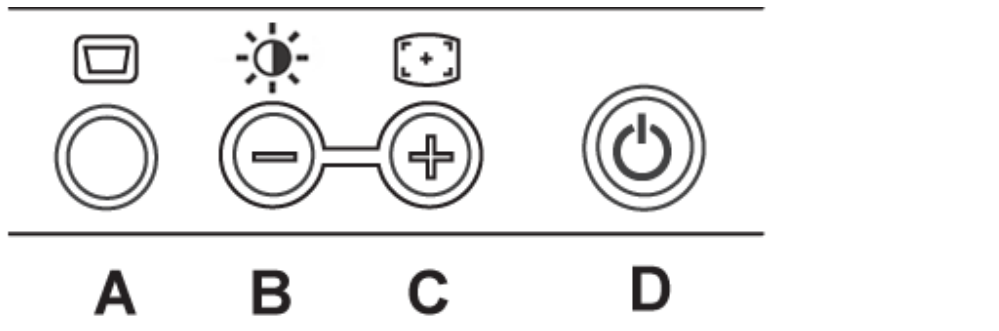
1. Επιλέξτε το κουμπί **Έναρξη**, πάτε στο **Ρυθμίσεις**, και επιλέξτε **Πίνακας Ελέγχου**.
 2. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Οθόνη** στο παράθυρο του **Πίνακα Ελέγχου**, και έπειτα επιλέξτε την ετικέτα **Ρυθμίσεις**.
 3. Στην περιοχή της **Επιφάνειας Εργασίας**, μετακινήστε την ράβδο ολίσθησης στο 1280 με 1024 εικονοστοιχεία. Έπειτα επιλέξτε **OK**.
 4. Η συνιστώμενη συχνότητα για καλύτερη απόδοση είναι 60Hz.
-



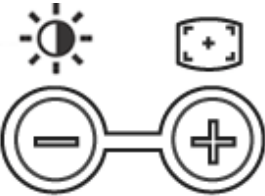



Ελεγκτήρια και Ενδείξεις: Dell™ E173FP Επίπεδη Οθόνη Έγχρωμο Μόνιτορ Οδηγός Χρήστη


[Περίληψη](#) • [Μενού Στην Οθόνη \(OSD\)](#) • [Αυτόματη Αποθήκευση](#) • [Επαναφορά Λειτουργιών](#) • [OSD Μηνύματα Προειδοποίησης](#)

Περίληψη

Χρησιμοποιείτε τα κουμπιά ελέγχου στο μπροστινό μέρος της οθόνης για να ρυθμίσετε τα χαρακτηριστικά της εικόνας που προβάλλεται. Καθώς χρησιμοποιείτε αυτά τα κουμπιά για να ρυθμίσετε τα ελεγκτήρια, μια προβολή στην οθόνη (OSD) δείχνει τις αριθμητικές τιμές τους καθώς αλλάζουν.



A	 MENU (MENOY)	Το κουμπι "MENOY" χρησιμοποιείται για να ανοίξει την προβολή στην οθόνη (OSD), να επιλέξει τα εικονίδια λειτουργιών, να βγει από μενού και υπό-μενού, και να βγει από την OSD. Δείτε Πρόσβαση στο Σύστημα των Μενού .
B	 Brightness/Contrast Hot Key (Κουμπι Λάμψης/ Αντίθεσης)	Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπι για άμεση πρόσβαση στο μενού ελέγχου ' Λάμψης ' και ' Αντίθεσης '.
B Γ	 - and + buttons (κουμπιά - και +)	Χρησιμοποιήστε αυτά τα κουμπιά για να κάνετε ρυθμίσεις (να μειώσετε/αυξήσετε το εύρος) στην OSD.  ΣΗΜΕΙΩΣΗ: μπορείτε να ενεργοποιήσετε το χαρακτηριστικό του αυτόματου ξετυλίγματος πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπι - ή +.
Γ	 Auto Adjust (Αυτόματη Ρύθμιση)	Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπι για να ενεργοποιήσετε την αυτόματη εγκατάσταση και ρύθμιση. Ο ακόλουθος διάλογος θα προβληθεί καθώς η οθόνη αυτό-ρυθμίζεται στην τρέχουσα εισαγωγή δεδομένων: <div data-bbox="802 1822 1214 1864" style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 5px;">Auto Adjust In Progress</div> Το κουμπι Αυτόματης Ρύθμισης  επιτρέπει στην οθόνη να αυτο-ρυθμιστεί στο εισερχόμενο σήμα βίντεο. Μετά τη χρήση της 'Αυτόματης Ρύθμισης', μπορείτε να ρυθμίσετε περαιτέρω την οθόνη σας χρησιμοποιώντας τα ελεγκτήρια 'Ρολόι Εικονοστοιχείων' και 'Φάση' στην OSD.

 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η Αυτόματη Ρύθμιση δε θα λάβει χώρα αν πατήσετε το κουμπί όσο δεν υπάρχουν ενεργά σήματα εισαγωγής βίντεο, ή συνδεδεμένα καλώδια.

Δ







Power Button &
Indicator (Κουμπί
Ρεύματος & Ένδειξη)

Το πράσινο LED δηλώνει πως η οθόνη είναι αναμμένη και σε πλήρη λειτουργία. Ένα κίτρινο LED δηλώνει κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας DPMS.

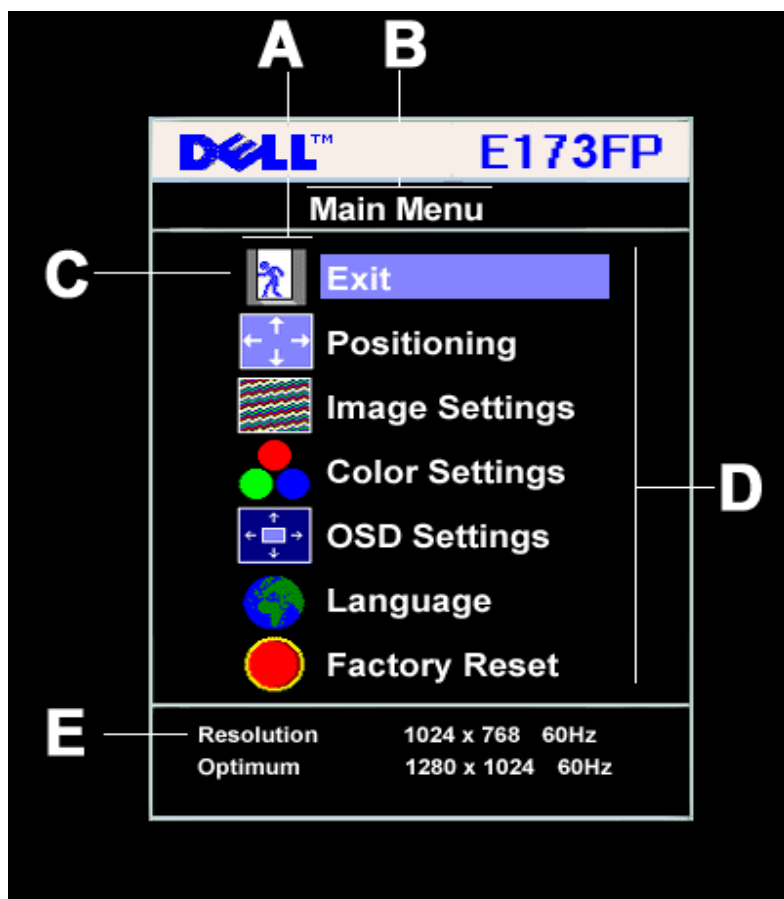
Το κουμπί Ρεύμα ανάβει ή σβήνει την οθόνη.

Μενού/Προβολή Οθόνης (OSD)

Λειτουργίες Άμεσης Πρόσβασης



Λειτουργία	Μέθοδος Ρύθμισης
Auto Adjustment (Αυτόματη Ρύθμιση)	<p>Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε την αυτόματη εγκατάσταση και ρύθμιση. Ο ακόλουθος διάλογος θα προβληθεί καθώς η οθόνη αυτό-ρυθμίζεται στην τρέχουσα εισαγωγή δεδομένων:</p> <div style="text-align: center;"></div> <p>Το κουμπί Αυτόματης Ρύθμισης  επιτρέπει στην οθόνη να αυτο-ρυθμιστεί στο εισερχόμενο σήμα βίντεο. Μετά τη χρήση της 'Αυτόματης Ρύθμισης', μπορείτε να ρυθμίσετε περαιτέρω την οθόνη σας χρησιμοποιώντας τα ελεγκτήρια 'Ρολόι Εικονοστοιχείων' και 'Φάση' στην OSD.</p> <p> ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η Αυτόματη Ρύθμιση δε θα λάβει χώρα αν πατήσετε το κουμπί όσο δεν υπάρχουν ενεργά σήματα εισαγωγής βίντεο, ή συνδεδεμένα καλώδια.</p>
Brightness/ Contrast (Λάμψη / Αντίθεση)	<p>Με το μενού κλειστό, πατήστε το κουμπί  για να προβάλετε το μενού ρύθμισης 'Λάμψη' και 'Αντίθεση'.</p> <p>Η λειτουργία 'Λάμψη' ρυθμίζει τη φωτεινότητα της επίπεδης οθόνης. Ρυθμίστε πρώτα τη 'Λάμψη', έπειτα ρυθμίστε την 'Αντίθεση' μόνο αν χρειάζεται περαιτέρω ρύθμιση.</p> <p>"+" αυξάνει 'λάμψη' "- " μειώνει 'λάμψη'</p> <p>Η λειτουργία 'Αντίθεση' ρυθμίζει το βαθμό της διαφοράς μεταξύ της σκοτεινότητας και της φωτεινότητας στην οθόνη προβολής.</p> <p>"+" αυξάνει 'αντίθεση' "- " μειώνει 'αντίθεση'</p>

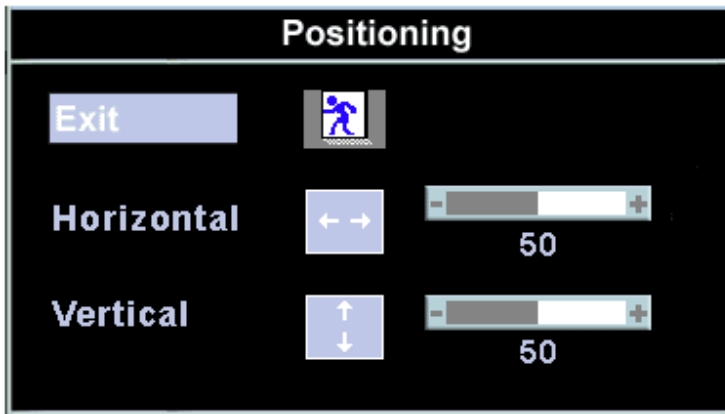
1. Με το μενού κλειστό, πατήστε το κουμπι "MENOY" για να ανοίξετε το σύστημα OSD και να προβάλετε το μενού των βασικών χαρακτηριστικών.



A Εικονίδια λειτουργιών **B** Κεντρικό Μενού **Γ** Εικονίδιο μενού
Δ Όνομα υπό-μενού **E** Ανάλυση

2. Πατήστε τα κουμπιά - και + για να μετακινηθείτε ανάμεσα στα εικονίδια λειτουργιών. Καθώς μετακινείστε από το ένα εικονίδιο στο άλλο, το όνομα της λειτουργίας υπερτονίζεται για να δείξει τη λειτουργία ή την ομάδα λειτουργιών (υπό-μενού) που αντιπροσωπεύονται από αυτό το εικονίδιο. Δείτε τον παρακάτω πίνακα για μια πλήρη λίστα όλων των διαθέσιμων λειτουργιών για αυτό το μονίτορ.
3. Πατήστε το κουμπι "MENOY" μια φορά για να ενεργοποιήσετε την υπερτονισμένη λειτουργία. Πατήστε -/+ για να επιλέξετε την επιθυμητή παράμετρο, πατήστε μενού για να εισέλθετε στην ράβδο ολίσθησης έπειτα χρησιμοποιήστε τα κουμπιά - και +, σύμφωνα με τις ενδείξεις στο μενού, για να κάνετε τις αλλαγές σας.
4. Πατήστε το κουμπι 'Μενού' μια φορά για να επιστρέψετε στο κεντρικό μενού για να επιλέξετε μια άλλη λειτουργία ή πατήστε το κουμπι 'Μενού' δύο ή τρεις φορές για να βγείτε από την OSD.

Εικονίδιο	Όνομα Μενού και Υπο-μενού	Περιγραφή
	EXIT (ΕΞΟΔΟΣ)	Αυτό χρησιμοποιείται για έξοδο από το 'Κεντρικό Μενού'.
	Positioning (Τοποθέτηση): Horizontal Vertical (Οριζόντια Κάθετη)	Η 'Τοποθέτηση' μετακινεί την περιοχή προβολής τριγύρω στην οθόνη. Όταν κάνετε αλλαγές είτε στις ρυθμίσεις 'Οριζόντια' ή 'Κάθετη', δε θα υπάρξουν αλλαγές στο μέγεθος της περιοχής προβολής. Η εικόνα απλά θα μεταφερθεί ανταποκρινόμενη στην επιλογή/αλλαγή σας. Το ελάχιστο είναι '0' (-). Το μέγιστο είναι '100' (+).



**Image settings
(Ρυθμίσεις
εικόνας):**

**Auto Adjust
(Αυτόματη
Ρύθμιση)**

Παρότι ο υπολογιστής σας μπορεί να αναγνωρίσει τη νέα σας επίπεδη οθόνη κατά την εκκίνηση, η λειτουργία 'Αυτόματη Ρύθμιση' θα βελτιστοποιήσει τις ρυθμίσεις προβολής για χρήση με τη συγκεκριμένη εγκατάστασή σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στις περισσότερες περιπτώσεις, η 'Αυτόματη Ρύθμιση' θα παράγει την καλύτερη εικόνα για τη διαμόρφωσή σας. Μπορείτε να αποκτήσετε άμεση πρόσβαση σε αυτή τη λειτουργία μέσω του κουμπιού Αυτόματη Ρύθμιση.



**Pixel Clock
(Ρολόι
Εικονοστοιχείων)**

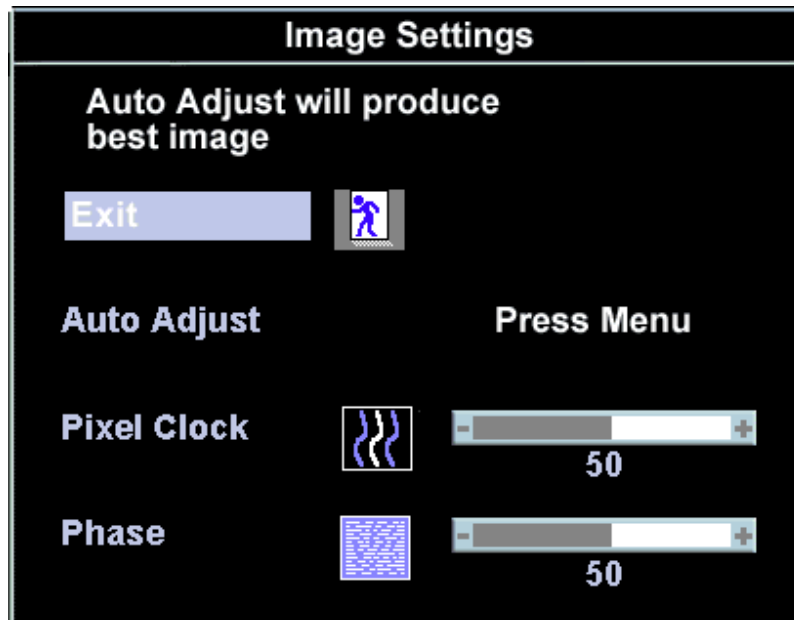
Οι ρυθμίσεις 'Φάση' και 'Ρολόι Εικονοστοιχείων' σας επιτρέπουν να ρυθμίσετε πιο προσεκτικά την οθόνη σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας. Μπορείτε να προσπελάσετε αυτές τις ρυθμίσεις μέσω του κεντρικού OSD μενού, επιλέγοντας 'Ρυθμίσεις Εικόνας'.

Χρησιμοποιείτε τα κουμπιά - και + για να αποβάλετε τις παρεμβολές. Ελάχιστο: 0 ~ Μέγιστο: 100



Phase (Φάση)

Αν δεν έχετε ικανοποιητικά αποτελέσματα με τη χρήση της ρύθμισης 'Φάση', χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση 'Ρολόι Εικονοστοιχείων' και έπειτα χρησιμοποιήστε τη 'Φάση' ξανά.

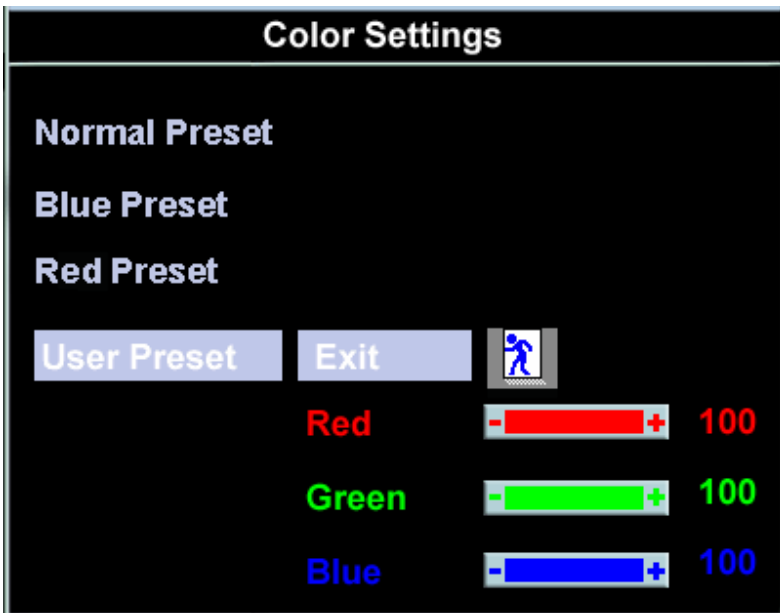


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η λειτουργία αυτή μπορεί να αλλάξει το πλάτος της προβαλλόμενης εικόνας. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία 'Οριζόντια' του μενού 'Τοποθέτηση' για να εστιάσετε την προβαλλόμενη εικόνα στην οθόνη.



**Color Settings
(Ρυθμίσεις
Χρώματος):**

Οι 'Ρυθμίσεις Χρώματος' προσαρμόζουν τη θερμοκρασία και τον κορεσμό του χρώματος.




Normal Preset (Πρότυπη Προεπιλογή) Η 'Πρότυπη Προεπιλογή' επιλέγεται για να πάρετε τις προκαθορισμένες (εργοστασιακές) ρυθμίσεις χρώματος.

Blue Preset (Μπλε Προεπιλογή) Η 'Μπλε Προεπιλογή' επιλέγεται για να πάρετε ένα γαλαζωπό τόνο. Αυτή η ρύθμιση χρώματος χρησιμοποιείται συνήθως για εφαρμογές που βασίζονται σε κείμενο (Υπολογιστικά Φύλλα, Προγραμματισμός, Επεξεργαστές Κειμένου κτλ.).

Red Preset (Κόκκινη Προεπιλογή) Η 'Κόκκινη Προεπιλογή' επιλέγεται για να πάρετε ένα πιο κόκκινο τόνο. Αυτή η ρύθμιση χρώματος χρησιμοποιείται συνήθως για πιο έντονες χρωματικά εφαρμογές (Επεξεργασία Φωτογραφιών, Πολυμέσα, Ταινίες κτλ.).

User Preset (Προεπιλογή Χρήστη) 'Προεπιλογή Χρήστη': Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά συν και πλην για να αυξήσετε ή να μειώσετε το καθένα από τα τρία χρώματα ξεχωριστά (R, G, B), με προσαύξηση ενός ψηφίου, από το '0' έως το '100'.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η 'Θερμοκρασία χρώματος' είναι μια μέτρηση της 'ζεστασιάς' των χρωμάτων της εικόνας (κόκκινο/πράσινο/μπλε). Οι δύο διαθέσιμες προεπιλογές ('Μπλε' και 'Κόκκινη') ευνοούν το μπλε και το κόκκινο αντίστοιχα. Επιλέξτε την καθεμία για να δείτε πως ταιριάζει στα μάτια σας το κάθε εύρος, ή χρησιμοποιήστε την επιλογή 'Προεπιλογή Χρήστη' για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις χρώματος ακριβώς στην επιλογή σας.

OSD Settings (Ρυθμίσεις OSD):

Κάθε φορά που ανοίγει η OSD, προβάλλεται στην ίδια θέση στην οθόνη. Οι 'Ρυθμίσεις OSD' (οριζόντια/κάθετα) σας επιτρέπουν να ελέγξετε αυτήν τη θέση.



Horizontal Position (Οριζόντια Θέση)

Τα κουμπιά - και + μετακινούν την OSD προς τα αριστερά και δεξιά.



Vertical Position (Κάθετη Θέση)

Τα κουμπιά - και + μετακινούν την OSD προς τα κάτω και πάνω.



OSD Hold Time (Χρόνος Παραμονής OSD):

Η OSD παραμένει ενεργή όσο χρησιμοποιείται.
 'Χρόνος Παραμονής OSD': Καθορίζει το χρονικό διάστημα που θα παραμείνει ενεργή η OSD μετά την τελευταία φορά που πατήσατε ένα κουμπί.
 Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά - και + για να ρυθμίσετε τη ράβδο ολίσθησης σε προσαυξήσεις των 5 δευτερολέπτων, από 5 έως 60 δευτερόλεπτα.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο προκαθορισμένος 'Χρόνος παραμονής OSD' είναι 20 δευτερόλεπτα.

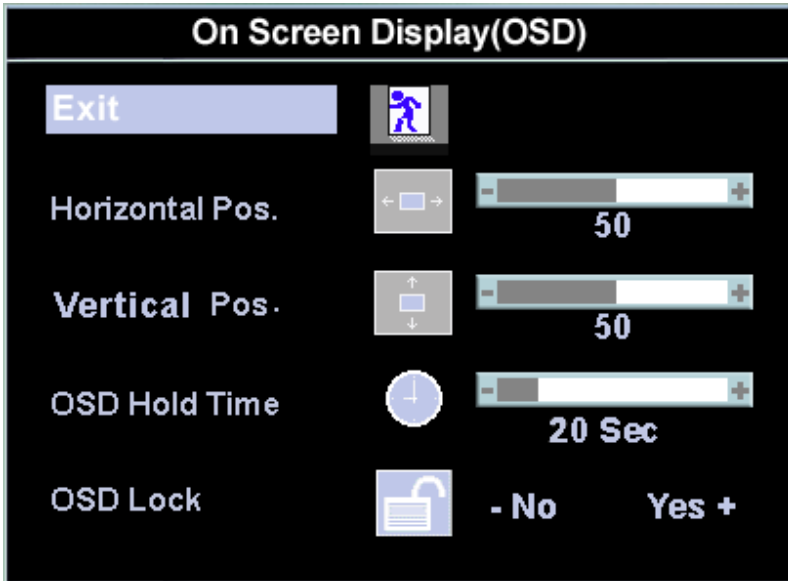



OSD Lock (Κλειδωμα OSD)

'Κλειδωμα OSD': Ελέγχει την πρόσβαση του χρήστη στις ρυθμίσεις. Όταν είναι επιλεγμένο το 'Ναι' (+), δεν επιτρέπονται ρυθμίσεις από τον χρήστη. Όλα τα κουμπιά είναι κλειδωμένα εκτός από το κουμπί του μενού.

Όλα τα κουμπιά μπορούν να κλειδωθούν ή να ξεκλειδωθούν όταν πατηθεί και κρατηθεί το κουμπί

'Μενού' για πάνω από 15 δευτερόλεπτα.




 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν είναι κλειδωμένη η OSD, το πάτημα του κουμπιού 'Μενού' θα πάει το χρήστη απευθείας στο μενού 'Ρυθμίσεις OSD', με το 'Κλείδωμα OSD' προεπιλεγμένο κατά την είσοδο. Επιλέξτε 'Όχι' (-) για να το ξεκλειδώσετε και να επιτρέψετε στον χρήστη πρόσβαση σε όλες τις κατάλληλες ρυθμίσεις.



**Language
(Γλώσσα):**

Η Γλώσσα ρυθμίζει την OSD να χρησιμοποιεί μια από πέντε γλώσσες (Αγγλικά, Ισπανικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ιαπωνικά).



 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η επιλογή της γλώσσας επηρεάζει μόνο τη γλώσσα της OSD. Δεν επηρεάζει το λογισμικό που τρέχει στον υπολογιστή.



**Factory Reset
(Επαναφορά
Εργοστασιακών
Ρυθμίσεων):**

Η 'Επαναφορά Εργοστασιακών Ρυθμίσεων' επαναφέρει τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακά προεπιλεγμένες τιμές τους για την επιλεγμένη ομάδα λειτουργιών.


Η 'Εξοδος' χρησιμοποιείται για έξοδο από το μενού 'Επαναφορά Εργοστασιακών Ρυθμίσεων'.

Για το 'Όλες Οι Ρυθμίσεις', όλες οι ρυθμίσεις που μπορούν να αλλάξουν από το χρήστη επαναφέρονται με μια κίνηση εκτός από τις 'Ρυθμίσεις Γλώσσας'.

Με την OSD ανοιχτή, αν κάνετε μια ρύθμιση και μετά είτε πάτε σε άλλο μενού, είτε βγείτε από την OSD, η οθόνη αποθηκεύει αυτόματα όσες αλλαγές έχετε κάνει. Αν κάνετε μια αλλαγή και έπειτα περιμένετε για να εξαφανιστεί η OSD η αλλαγή επίσης θα αποθηκευτεί.

Επαναφορά Λειτουργιών

Επαναφορά Εργοστασιακών Προεπιλογών



Η 'Εξοδος' βγαίνει από αυτό το υπομενού δίχως να επαναφέρει καμία τιμή.

Το 'Όλες Οι Ρυθμίσεις' επαναφέρει τις ρυθμίσεις της οθόνης σας σε αυτές που είχαν καθοριστεί τη στιγμή της κατασκευής. Αυτό περιλαμβάνει το 'Χρώμα', 'Θέση', 'Συχνότητα Ρολογιού', 'Φάση', 'Λάμψη', 'Αντίθεση' και 'Χρόνος Παραμονής OSD'.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν υπάρχει "Αναίρεση" όταν χρησιμοποιείτε τη 'Λειτουργία Επαναφοράς'. Για να επιστρέψετε στις προηγούμενες ρυθμίσεις λειτουργιών, θα πρέπει να ρυθμίσετε τις λειτουργίες ξανά. Η 'Επαναφορά' θα ρυθμίσει το ρολόι και τη φάση πίσω στις εργοστασιακές ρυθμίσεις, μπορεί να απαιτείται η ενεργοποίηση της αυτόματης ρύθμισης και αυτό θα βελτιστοποιήσει την εικόνα για το σύστημά σας.

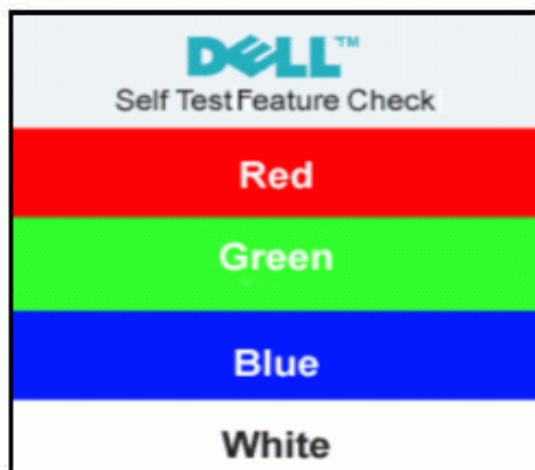
OSD Μηνύματα Προειδοποίησης

Ένα προειδοποιητικό μήνυμα μπορεί να εμφανιστεί στην οθόνη που δηλώνει πως η οθόνη είναι εκτός συγχρονισμού.

Cannot Display This Video Mode

Αυτό σημαίνει πως η οθόνη δεν μπορεί να συγχρονιστεί με το σήμα που δέχεται από τον υπολογιστή. Είτε το σήμα είναι πολύ υψηλό είτε πολύ χαμηλό για να το χρησιμοποιήσει η οθόνη. Δείτε τις [Προδιαγραφές](#) για τα Οριζόντια και Κάθετα εύρη συχνότητας που μπορεί να χρησιμοποιήσει αυτή η οθόνη. Η συνιστώμενη ρύθμιση είναι 1280 X 1024 @ 60Hz.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο κινούμενος διάλογος 'Dell - Χαρακτηριστικό αυτο-δοκιμής Ελέγχου' θα προβάλλεται αν η οθόνη δεν μπορεί να βρει ένα σήμα βίντεο.



Περισσότερα, δεν εμφανίζεται κάποιο προειδοποιητικό μήνυμα, αλλά η οθόνη είναι άδεια. Αυτό μπορεί επίσης να δηλώνει πως η οθόνη δε συγχρονίζεται με τον υπολογιστή.

Δείτε τον [Εντοπισμό & Επισκευή Βλαβών](#) για περισσότερες πληροφορίες.

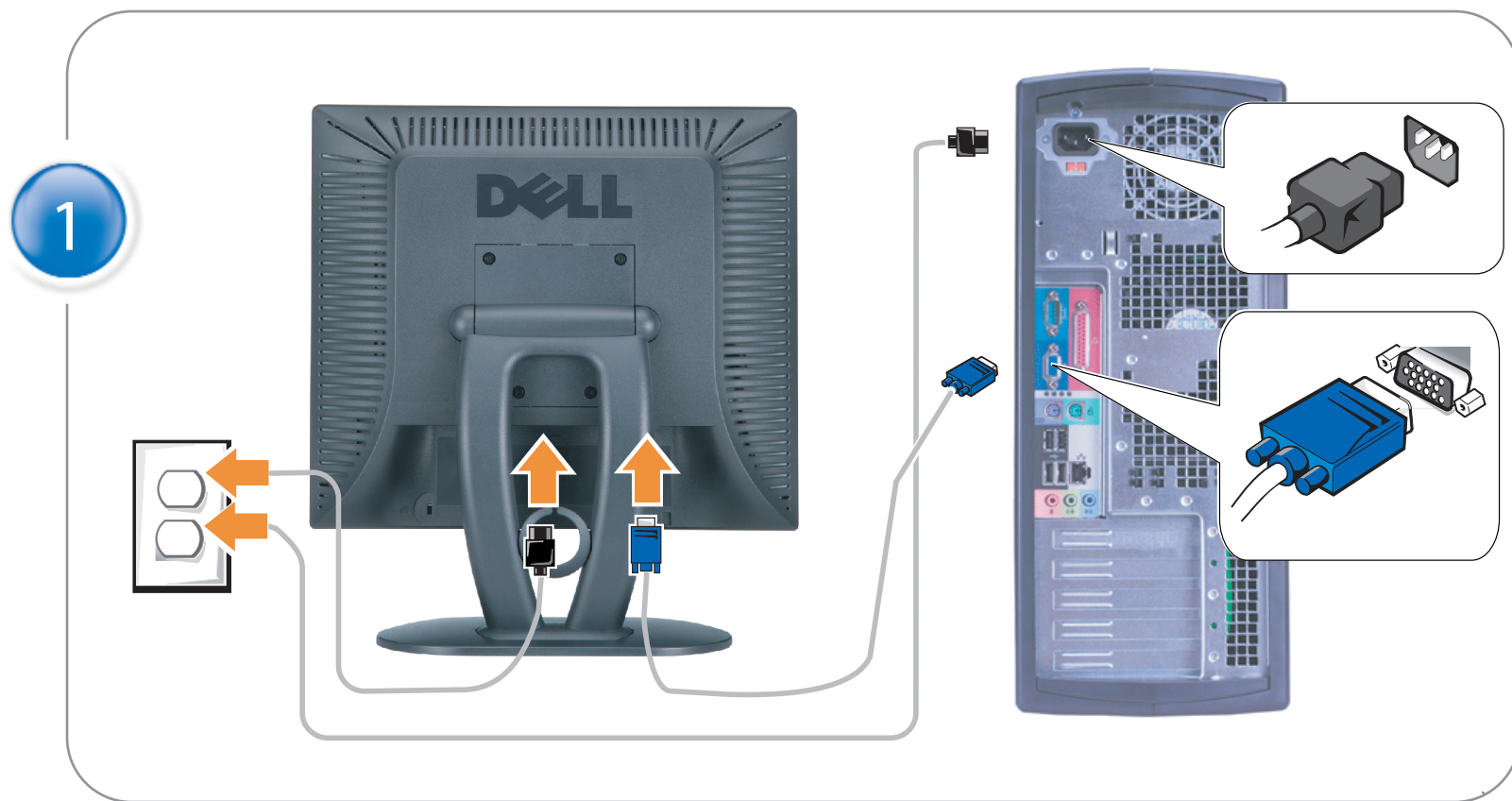


Setting Up Your Monitor

安裝顯示器 | 安装您的显示器 | モニターのセットアップ | 모니터 설치 | การติดตั้งจอภาพ
Parametrer votre moniteur | Instalacion del monitor | Configurar o monitor
Inbetriebnahme des Monitors | Configurazione del monitor | Instalacja monitora

Dell™ E173FP

www.dell.com | support.dell.com

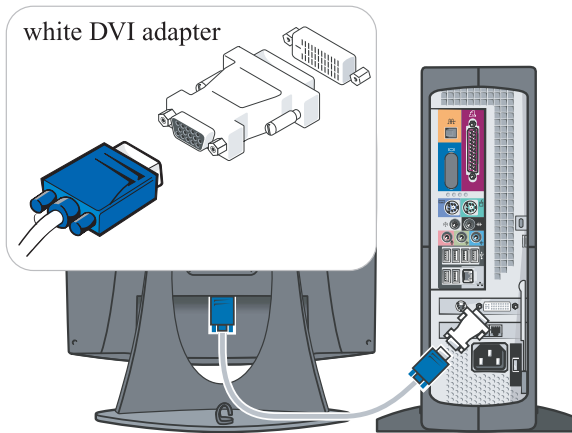


Connect the monitor to the computer

Rac ordez le moniteur à l'ordinateur.
Conecta el monitor al ordenador
conectar o monitor ao computador
Fügen Sie den Monitor zum Computer zu
Colligare il Monitor al computer
Podłączyć monitor do komputera
連接顯示器至電腦
连接显示器至主机
モニタをコンピュータに接続してください。
모니터를 컴퓨터에 연결합니다.
การต่อสายเคเบิลของเครื่องคอมพิวเตอร์กับmonitor

OPTIONAL CONNECTION

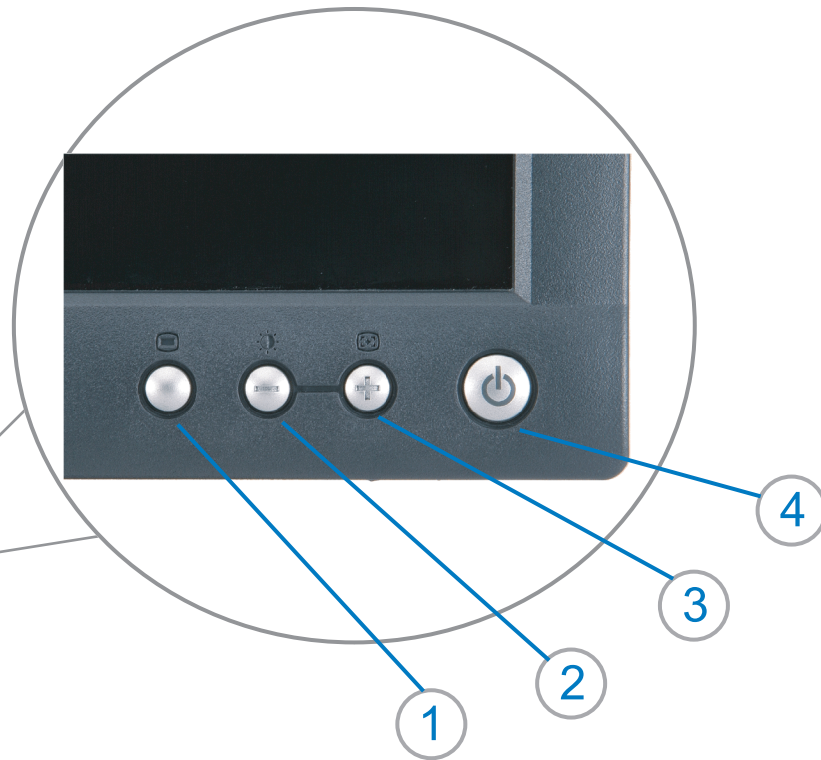
If computer has optional video card with white digital connector Only, connect monitor to card using white DVI adapter (Adapter included with computer)



Adjust the monitor

Ajustez le moniteur
Ajuste el monitor
Ajuste o monitor
Stellen Sie den Monitor ein.
Regolare ol monitor
Wyregulowac monitor
調整顯示器
调节显示器
モニタを調節します。
모니터를 조정합니다.
ปรับหน้าจอ





1

OSD menu/select
Menu OSD/Sélectionner
à des modifications sans préavis.
Menú OSD/Selección
menu OSD/seleccionar
OSD-Menü/Auswählen
Menu OSD/selezione
Menu OSD/wybór
OSD 功能表/選擇
OSD菜单/选择
OSD 메뉴/선택
OSD 메뉴/선택
เมนูบนหน้าจอ

2

Brightness and Contrast/down
Luminosité et Contraste/Descendre
Brillo y Contraste/Abajo
Brilho e Contraste/para baixo
Helligkeit und Kontrast/abwärts
Luminosità e Contrasto/giù
Jasność i Kontrast/dół
亮度及對比/向下
亮度及對比度/向下
明るさとコントラスト/ダウン
화면선명도조정 & 화면밝기조정
ความสว่าง / ความคมชัด / ออถน

3

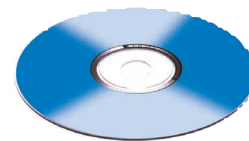
Auto-Adjust/up
Réglage automatique/Monter
Ajuste automático/Arriba
Ajuste Automático/para cima
Automatische Anpassung/aufwärts
Regolazione automatica/su
Regulacja automatyczna/góra
自動調整/向上
自動調整/向上
自動調節/アップ
자동 조정/업
ปรับอัตโนมัติ/ปรับขึ้น

4

power button
Alimentation
Botón Power (Alimentación)
botão de alimentação
Netzschalter
Pulsante dell'alimentazione
Przycisk zasilania
電源按鈕
電源按鈕
電源
전원 버튼
ปุ่มเริ่มทำงาน

5

cable holder
Support de câbles
Guía de cables
suporte de cabos
Kabelhalter
Portacavi
Uchwyty przewod
連接線蓋
電纜夾圈
케이블 홀더
ที่ยึดสายเคเบิ้ล



NOTE: Detailed user information is included on the CD.
Remarque: Vous trouverez des informations détaillées sur le CD-Rom.
NOTA: en el CD se incluyen más detalles para el usuario.
NOTA: Informações detalhadas para o utilizador estão incluídas no CD.
HINWEIS: Ausführliche Informationen sind auf der CD enthalten.
NOTA: il CD contiene informazioni più dettagliate per l'utente.
UWAGA: Szczegółowe informacje znajdują się na płycie CD.
注意: 光碟中包含詳細的使用者資訊。
注: 詳細的用戶信息包括在CD中。
注: 詳細なユーザー情報は、CDに収録されています。
주: 세부 사용자 설명서는 CD에 포함되어 있습니다.
หมายเหตุ: ข้อมูลสำหรับผู้ใช้งานมีอยู่ในซีดี



Information in this document is subject to change without notice.
© 2004 Dell Inc. All rights reserved.
Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.
Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc.
Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.
April 2004
本指南的內容如有變更，恕不另行通知。
© 2004 Dell Inc. 版權所有。
未經 Dell Inc. 的書面許可，嚴禁任何形式的非法復制。
Dell 及 DELL 標識為 Dell Inc. 的商標。其他標識和名稱的所有權均不為 Dell 所有。
2004年4月

Les informations contenues dans ce document peuvent être soumises à des modifications sans préavis.
© 2004 Dell Inc. Tous droits réservés.
Toute reproduction, par quelque manière que ce soit, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de Dell Inc.
Dell et le logo DELL sont la propriété de Dell Inc. Tous les autres noms commerciaux ou noms de marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
Avril 2004
本指南的內容如有變更，恕不另行通知。
© 2004 Dell Inc. 版權所有。
未經 Dell Inc. 的書面許可，嚴禁任何形式的非法復制。
Dell 和 DELL 標識是 Dell Inc. 的商標。其他標識和名稱的所有權均不為 Dell 公司所有。
2004年4月

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
© 2004 Dell Inc. Reservados todos los derechos.
Se prohíbe estrictamente la reproducción de este documento en cualquier forma sin permiso por escrito de Dell Inc.
Dell y el logotipo DELL son marcas registradas de Dell Inc.
Dell renuncia al derecho de posesión sobre las marcas y nombres de terceros.
Abril 2004
本書に記載されている事項は事前通告無しに変更されることがあります。
© 2004 Dell Inc. 全ての著作権は Dell Inc. にあります。
Dell Inc. からの書面による許可なく本書の複写、転載を禁じます。
Dell と DELL のロゴマークは、Dell Inc. の登録商標です。
上記記載以外の商標や会社名が使用されている場合がありますが、これらの商標や会社は、一切 Dell Inc. に所属するものではありません。
2004年4月

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
© 2004 Dell Inc. Corporation. Todos os direitos reservados.
A reprodução de qualquer forma sem permissão por escrito da Dell Inc. é estritamente proibida.
Dell e o logotipo DELL são marcas comerciais de Dell Inc.
A Dell exclui quaisquer interesses de propriedade nas marcas e nomes de outros.
Abril 2004
이 안내서에는 내용은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.
© 2004 Dell Inc. 모든 권리 소유.
Dell Inc. 의 서면 승인 없이 재작성은 복제 행위는 엄격히 금지합니다.
Dell 과 Dell 로고는 Dell Inc. 의 등록상표입니다.
Dell 은 자사 외의 상표 및 상품명에 대해서는 어떤 소유권도 인정하지 않습니다.
2004년4월

Die Informationen in diesem Dokument unterliegen unangekündigten Änderungen.
© 2004 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.
Die Vervielfältigung dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne schriftliche Genehmigung der Dell Inc. streng untersagt.
Dell und das DELL-Logo sind Warenzeichen der Dell Inc.
Dell erhebt keinerlei Eigentumsansprüche auf Warenzeichen und Namen Dritter.
April 2004
เนื้อหาของคู่มือการใช้นี้ อาจเปลี่ยนแปลง โดยไม่แจ้งเป็นล่วงหน้า
© 2004 Dell Inc. สงวนลิขสิทธิ์
ห้ามผลิตใดๆ โดยไม่ได้รับการอนุญาตจากบริษัท เดลล์คอมพิวเตอร์ คอร์ปอเรชั่น
Dell และโลโก้ Dell เป็นเครื่องหมายการค้าของบริษัทคอมพิวเตอร์ บริษัทของเดลล์ ไม่สามารถนำชื่อผู้ขายหรือชื่อผลิตภัณฑ์ของบริษัทอื่นมาใช้โดยไม่ได้รับอนุญาต
April 2004

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a variazioni senza preavviso.
© 2004 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.
È severamente proibita la riproduzione di qualsiasi elemento senza il permesso scritto di Dell Inc.
Dell e il logo DELL sono marchi registrati di Dell Inc.
Dell non riconosce interesse di proprietà esclusiva nei marchi e nelle denominazioni di altri.
Aprile 2004

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
© 2004 Dell Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.
Powielanie niniejszego dokumentu przy użyciu jakiegokolwiek techniki bez pisemnej zgody Dell Inc. jest surowo zabronione.
Dell i logo DELL to znaki towarowe firmy Dell Inc.
Firma Dell nie zgłasza żadnych praw do marek i nazw innych firm.
April 2004